Bezpowietrzne agregaty natryskowe GMAX™ 3400, GMAX™ II 3900/5900/7900 i TexSpray 5900HD/7900HD

3A6412C
PL

Urządzenie do nakładania farb i powłok budowlanych. Wyłącznie do zastosowań profesjonalnych. Urządzenie nie zostało zatwierdzone do zastosowań w atmosferach wybuchowych na terenie Europy.

Maksymalne ciśnienie robocze to 22,8 MPa (228 bar, 3300 psi)

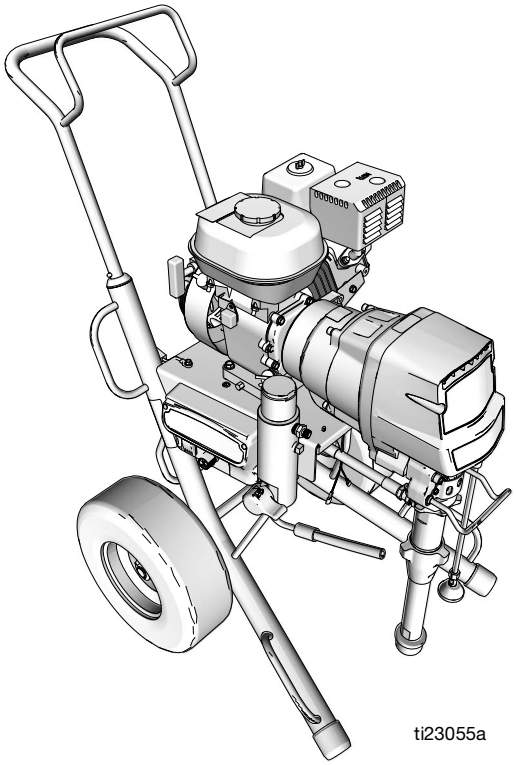
Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia i instrukcje w tym podręczniku oraz w podręczniku obsługi silnika benzynowego. Należy zapoznać się z elementami sterującymi oraz znać zasady właściwego użytkowania urządzenia. Należy zachować niniejsze instrukcje.

Powiązane instrukcje:

Części 3A6417
Instrukcja obsługi silnika firmy Honda

	Model	Standardowy	ProContractor™	Lo-Boy	Ironman®
	GMAX 3400	17E825			
	GMAX II 3900	17E827, 2012514 (EMEA)		17E826	
	GMAX II 5900	17E831		17E829	
	GMAX II 5900 Convertible	17E830			
	GMAX II 7900	17E836		17E834	
	TexSpray 5900HD	17E839			
	TexSpray 7900HD	17E841			
	GMAX 3400	17G997			
	GMAX II 3900	17G999, 2012515 (EMEA)	17E828, 2012213 (EMEA)	17G998	
	GMAX II 5900	17H810	17E832	17H808	17E833
	GMAX II 7900	17H818	17E837	17H817	17E838
	GMAX II 7900 zestaw dachowy				17E835
	TexSpray 5900HD	17H819	17E840		
	TexSpray 7900HD	17H820	17E842		17E843



ti23055a

SERVICE to every customer, every time
?? WWW ??
www.graco.com/techsupport
GRACO

Spis treści

Ostrzeżenie 3
Ostrzeżenia dotyczące silnika elektrycznego . . 4
Ostrzeżenia dotyczące silnika spalinowego . . . 5
Ostrzeżenia dotyczące silnika elektrycznego/spalinowego 6
Identyfikacja komponentów 8
Modele standardowe (3400, 3900, 5900, 5900HD, 7900, 7900HD) 8
Modele ProContractor (3900, 5900, 7900, 5900HD, 7900HD) 9
Modele Ironman (5900, 7900, 7900HD) 10
Modele Lo-Boy (3900, 5900, 7900) 11
Modele Convertible (5900) 12
Procedura usuwania ciśnienia 13
Uziemienie 13
Procedura uziemiania wewnętrznego silnika spalinowego 13
Uziemienie kubłów 14
Sposób podłączenia 15
Tylko modele Convertible 16
Rozruch 17
Zespół osłony dyszy Switch Tip™ 18
Natryskiwanie 18
Czyszczenie zatkanych dysz 19
Układ zabezpieczający WatchDog™ (wyłącznie modele ProContractor i Ironman) 19
Rozwiązanie QuikReel™ (wyłącznie modele ProContractor) 20
Ekran LED 21
(modele ProContractor i Ironman) 21
Czyszczenie 25
Konserwacja 27
Rozwiązywanie problemów 28
Ciągła praca pompy płynu 31
Usterka modułu sterującego 32
Usterka modułu sterującego (kroki) 33
Silnik elektryczny modelu Convertible nie pracuje 34
Silnik elektryczny modelu Convertible nie pracuje (czynności) 35
Silnik elektryczny modelu Convertible pracuje – Brak zasilania AC na tablicy sterowniczej urządzenia natryskowego . . . 36
Komunikaty na wyświetlaczu LED 38
Zespół wałka zębatego / twornik sprzęgła / zacisk 39
Wymontowanie zespołu wałka zębatego/twornika sprzęgła 39
Montaż 40
Demontaż zacisku 40
Montaż zacisku 40
Dane techniczne 41
Standardowa gwarancja firmy Graco 47
Informacja o firmie Graco 48

Ostrzeżenie

Poniższe ostrzeżenia dotyczą konfiguracji, użytkowania, uziemiania, konserwacji oraz napraw opisywanego urządzenia. Symbol wykrzyknika oznacza ostrzeżenie ogólne, a symbol niebezpieczeństwa oznacza występowanie ryzyka związanego z daną procedurą. Gdy te symbole pojawiają się w treści instrukcji lub na etykietach ostrzeżenia, należy odnieść się do niniejszych ostrzeżeń. W stosownych miejscach w treści niniejszej instrukcji obsługi mogą pojawiać się symbole niebezpieczeństwa oraz ostrzeżenia związane z określonym produktem, których nie opisano w niniejszej części.

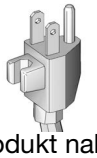
⚠ OSTRZEŻENIE

UZIEMIENIE

Należy uziemić ten produkt. W przypadku zwarcia elektrycznego uziemienie zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym dzięki przewodowi umożliwiającemu upływ prądu elektrycznego. Produkt jest wyposażony w przewód z drutem uziemiającym i odpowiednią wtyczkę uziemiającą. Wtyczkę należy umieścić w gniazdku, które jest właściwie zamocowane oraz uziemione zgodnie ze wszystkimi lokalnymi przepisami i zarządzeniami.

- Niewłaściwa instalacja wtyczki z uziemieniem może stwarzać ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Podczas naprawy lub wymiany przewodu lub wtyczki nie podłączać przewodu uziemiającego do żadnego złącza.
- Przewód z izolacją o zielonej zewnętrznej powierzchni z żółtymi paskami lub bez nich to przewód uziemiający.
- Skonsultować się z wykwalifikowanym elektrykiem lub serwisantem, jeśli instrukcje dotyczące uziemienia nie są całkowicie zrozumiałe lub jeśli istnieje wątpliwość, czy produkt jest właściwie uziemiony.
- Nie modyfikować załączonej wtyczki; jeśli nie pasuje ona do gniazdka, wykwalifikowany elektryk powinien zainstalować właściwe gniazdko.
- Produkt jest przeznaczony do stosowania w obwodzie o napięciu znamionowym 120 V i ma wtyczkę z uziemieniem podobną do przedstawionych na rysunku poniżej.

  120 V USA



- Produkt należy podłączać wyłącznie do gniazdka o tej samej konfiguracji co wtyczka
- Nie stosować adaptera z tym produktem.
- Przedłużacze:
- Stosować wyłącznie przedłużacze 3-żyłowe z wtyczką uziemienia oraz uziemione gniazdka przyjmujące wtyczkę produktu.
- Upewnić się, że przedłużacz nie jest uszkodzony. W przypadku konieczności zastosowania przedłużacza jego rozmiar musi wynosić co najmniej 2,5 mm^2(12 AWG), by przesłać prąd pobierany przez urządzenie.
- Stosowanie przedłużacza o zbyt małym przekroju może skutkować spadkiem napięcia międzyprzewodowego w przewodzie, ubytkiem mocy i przegrzaniem.

Ostrzeżenia dotyczące silnika elektrycznego

⚠ OSTRZEŻENIE

RYZYKO POŻARU I WYBUCHU

Łatwopalne opary pochodzące z rozpuszczalników oraz farb, **znajdujące się w obszarze roboczym** mogą ulec zapłonowi lub eksplodować. Zasady zapobiegania wybuchowi, pożarowi lub eksplozji:

- Nie natryskiwać materiałów łatwopalnych i palnych w pobliżu otwartych płomieni lub źródeł zapłonu, np. papierosów, silników zewnętrznych i urządzeń elektrycznych.
- Farba lub roztwór przepływający przez sprzęt może być przyczyną pojawienia się elektryczności statycznej. Elektryczność statyczna stwarza ryzyko pożaru lub wybuchu w obecności oparów farby lub rozpuszczalnika. Wszystkie elementy systemu natryskowego, łącznie z pompą, zespołem węża, pistoletem natryskowym oraz przedmiotami w obszarze natrysku i wokół tego obszaru należy prawidłowo uziemić w sposób zabezpieczający przed wyładowaniami elektrostatycznymi i iskrami. Stosować przewodzące lub uziemione węże wysokiego ciśnienia firmy Graco, przeznaczone do stosowania z hydrodynamicznym urządzeniem natryskowym.
- Sprawdzić, czy wszystkie pojemniki i systemy zbiorcze są uziemione, aby zapobiec wyładowaniom ładunków elektrostatycznych. Nie stosować okładzin kubła, jeżeli nie mają właściwości antystatycznych lub przewodzących.
- Podłączyć do uziemionego wylotu i użyć uziemionych przedłużaczy. Nie stosować adaptera 3 do 2.
- Nie stosować farb ani rozpuszczalników zawierających fluorowcowane węglowodory.
- W zamkniętej przestrzeni nie można natryskiwać cieczy palnych ani wybuchowych.
- Zapewnić dobrą wentylację przestrzeni, w której odbywa się natryskiwanie. Utrzymywać odpowiedni przepływ świeżego powietrza w tej przestrzeni.
- Urządzenie natryskowe generuje iskry. Podczas natryskiwania, płukania, czyszczenia lub serwisowania zespół pompy musi znajdować się w dobrze wentylowanym miejscu, w odległości wynoszącej przynajmniej 6,1 m (20 stóp) od obszaru natryskiwania. Nie natryskiwać modułu pompy.
- Nie wolno palić w obszarze natryskiwania ani natryskiwać w miejscach, w których występują płomienie oraz iskry.
- W obszarze natryskiwania nie wolno korzystać z przełączników światła, silników lub podobnych produktów generujących iskry.
- Obszar należy utrzymywać w czystości. Nie mogą się w nim znajdować pojemniki z farbami lub rozpuszczalnikiem, szmaty i inne łatwopalne materiały.
- Należy sprawdzić skład natryskiwanych farb i rozpuszczalników. Należy zapoznać się z kartami charakterystyki substancji niebezpiecznej (SDS) oraz etykietami dostarczonymi z farbami i rozpuszczalnikami. Należy postępować zgodnie z instrukcjami bezpieczeństwa producenta farby i rozpuszczalnika.
- W obszarze roboczym powinna znajdować się sprawna gaśnica.

Ostrzeżenia dotyczące silnika spalinowego

⚠ OSTRZEŻENIE

RYZYKO POŻARU I WYBUCHU

Znajdujące się w obszarze roboczym łatwopalne opary pochodzące z rozpuszczalników oraz farb mogą ulec zapłonowi lub eksplodować. Farba lub rozpuszczalnik przepływający przez sprzęt mogą być przyczyną pojawienia się iskier elektrostatycznych. Zasady zapobiegania wybuchowi, pożarowi lub eksplozji:

- Ze sprzętu należy korzystać wyłącznie w odpowiednio wentylowanych miejscach.
- Usunąć wszystkie potencjalne źródła zapłonu; takie jak płomyki kontrolne, papierosy, przenośne lampy elektryczne oraz płachty malarskie z tworzywa sztucznego (potencjalne zagrożenie iskrami elektrostatycznymi).
- Cały sprzęt znajdujący się w obszarze pracy należy uziemić. Patrz **Instrukcje dotyczące uziemienia**.
- Nigdy nie spryskiwać ani nie przepłukiwać rozpuszczalnikiem przy wysokim ciśnieniu.
- W obszarze roboczym nie powinny znajdować się niepotrzebne przedmioty, w tym rozpuszczalniki, szmaty czy benzyna.
- Nie przyłączać ani nie odłączać przewodów zasilania oraz nie włączać ani nie wyłączać zasilania i oświetlenia w razie pojawienia się łatwopalnych oparów.
- Używać wyłącznie uziemionych węży/przewodów.
- Podczas prób na mokro z pistoletem mocno przyciskać pistolet do uziemionego kubła. Nie stosować okładzin kubła, jeżeli nie mają właściwości antystatycznych lub przewodzących.
- **Natychmiast przerwać pracę**, jeżeli pojawi się iskrzenie elektrostatyczne lub wrażenie porażenia prądem. Nie korzystać z urządzeń do czasu określenia i rozwiązania problemu.
- W obszarze roboczym powinna znajdować się sprawna gaśnica.

Opary benzyny mogą się zapalić lub wybuchnąć. Zasady zapobiegania wybuchowi, pożarowi lub eksplozji:

- Nie napełniać zbiornika z paliwem ani nie zdejmować zatyczki zbiornika paliwa w czasie pracy silnika ani gdy silnik jest gorący; wyłączyć silnik i poczekać, aż ostygnie. Paliwo jest łatwopalne, dlatego może ulec zapłonowi lub eksplodować w przypadku rozlania na gorącą powierzchnię.
- Nie przepełniać zbiornika paliwa. Usunąć rozlane paliwo i przed uruchomieniem silnika usunąć sprzęt z miejsca tankowania.
- Nie napełniać zbiornika z paliwem wewnątrz pomieszczeń. Urządzenie należy tankować wyłącznie w przypadku, gdy znajduje się ono na ziemi.

ZAGROŻENIE ZWIĄZANE Z TLENKIEM WĘGLA

Spaliny zawierają trujący tlenek węgla (czad), który jest bezbarwny i bezwonny. Wdychanie tlenku węgla może spowodować śmierć.

- Nie wolno uruchamiać silnika spalinowego w pomieszczeniu zamkniętym.

RYZYKO OPARZENIA

Podgrzewane powierzchnie sprzętu oraz ciecze mogą być bardzo gorące podczas eksploatacji. Aby uniknąć poważnych oparzeń:

- Nie wolno dotykać gorących cieczy ani urządzenia.

Ostrzeżenia dotyczące silnika elektrycznego/spalinowego

⚠ OSTRZEŻENIE

RYZYKO WTRYSKU PODSKÓRNEGO

Strumień pod wysokim ciśnieniem może być przyczyną wprowadzenia toksyn do organizmu i spowodować poważne obrażenia, których skutkiem może być amputacja. W takim wypadku **należy natychmiast zwrócić się o opiekę chirurgiczną.**

- Nie wolno kierować pistoletu w stronę osób lub zwierząt ani natryskiwać materiałami na osoby lub zwierzęta.
- Nie wolno zbliżać dłoni ani innych części ciała do dyszy natryskowej. Na przykład nie należy podejmować próby zatrzymania wycieku żadną częścią ciała.
- Należy zawsze używać osłony dyszy. Nie wolno wykonywać natryskiwania, gdy osłona dyszy nie znajduje się na swoim miejscu.
- Stosować dyszy produkcji firmy Graco.
- Podczas czyszczenia i wymiany dysz należy zachować ostrożność. W przypadku zatkania dyszy podczas natryskiwania należy wykonać **procedurę usuwania ciśnienia**, aby wyłączyć urządzenie i zmniejszyć ciśnienie przed zdjęciem dyszy w celu jej oczyszczenia.
- Po odcięciu zasilania w urządzeniu nadal utrzymuje się ciśnienie. Nie wolno pozostawiać bez nadzoru urządzenia podłączonego do zasilania lub znajdującego się pod ciśnieniem. Przestrzegać **procedury usuwania ciśnienia**, gdy urządzenie nie znajduje się pod nadzorem lub nie jest używane oraz przed serwisowaniem, czyszczeniem lub demontażem części.
- Należy się upewnić, że węże oraz części nie są uszkodzone. Uszkodzone węże lub części należy wymienić.
- System może wytwarzać ciśnienie 3300 psi (228 barów, 22,8 MPa). Stosować części lub akcesoria firmy Graco o parametrach znamionowych minimum na poziomie 22,8 MPa (228 barów, 3300 psi).
- Zawsze, gdy nie jest wykonywane natryskiwanie, należy zablokować spust. Sprawdzić, czy blokada spustu działa prawidłowo.
- Przed uruchomieniem urządzenia należy sprawdzić, czy wszystkie elementy są pewnie połączone.
- Należy zapoznać się z procedurą szybkiego zatrzymywania urządzenia i usuwania ciśnienia. Należy zapoznać się dokładnie z elementami sterującymi.

RYZYKO WYNIKAJĄCE Z NIEWŁAŚCIWEGO UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA

Niewłaściwe użytkowanie urządzenia może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.

- Nie obsługiwać urządzenia w stanie zmęczenia albo pod wpływem substancji odurzających lub alkoholu.
- Nie przekraczać maksymalnego ciśnienia roboczego lub wartości znamionowej temperatury odnoszących się do części systemu o najniższych wartościach znamionowych. Patrz **Parametry techniczne** zawarte we wszystkich instrukcjach obsługi urządzenia.
- Używać płynów i rozpuszczalników zgodnych z częściami mokrymi urządzenia. Patrz **Parametry techniczne** zawarte we wszystkich instrukcjach obsługi urządzenia. Zapoznać się z ostrzeżeniami producenta cieczy i rozpuszczalników. W celu uzyskania pełnych informacji na temat materiału należy uzyskać kartę charakterystyki bezpieczeństwa (SDS) od dystrybutora lub sprzedawcy.
- Nie opuszczać obszaru roboczego, jeśli urządzenie jest podłączone do zasilania lub znajduje się pod ciśnieniem.
- Należy wyłączyć wszystkie urządzenia i postępować zgodnie z **procedurą usuwania ciśnienia**, gdy urządzenie nie jest używane.
- Codziennie sprawdzać urządzenie. Naprawić lub natychmiast wymienić uszkodzone części wyłącznie na oryginalne części zamienne producenta.
- Nie zmieniać ani nie modyfikować sprzętu. Przeróbki lub modyfikacje mogą doprowadzić do unieważnienia zatwierdzeń urzędowych oraz stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa.
- Upewnić się, że urządzenie ma odpowiednie parametry znamionowe i jest zatwierdzone do użytku w środowisku, w którym jest użytkowane.
- Urządzenia należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. W celu uzyskania dodatkowych informacji prosimy skontaktować się z dystrybutorem.
- Węże i przewody robocze należy prowadzić z dala od ruchu pieszego, ostrych krawędzi, ruchomych części oraz gorących powierzchni.
- Nie zaginać ani nadmiernie wyginać węży oraz nie ciągnąć urządzenia za wąż.
- Nie dopuszczać dzieci ani zwierząt do obszaru pracy.
- Należy przestrzegać wszystkich obowiązujących przepisów BHP.

⚠ OSTRZEŻENIE

RYZYKO ZWIĄZANE Z CZĘŚCIAMI ALUMINIOWYMI POD CIŚNIENIEM

Stosowanie urządzeń ciśnieniowych z cieczami, które nie są przeznaczone do kontaktu z aluminium, może spowodować silną reakcję chemiczną i doprowadzić do rozerwania urządzenia. Niezastosowanie się do niniejszego ostrzeżenia może prowadzić do zgonu, powstania poważnych obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia.

- Nie stosować 1,1,1-trichloroetanu, chlorku metylenu, innych fluorowcowanych rozpuszczalników węglowodorowych ani płynów zawierających takie rozpuszczalniki.
- Nie stosować wybielacza chlorowego.
- Wiele innych cieczy może zawierać substancje chemiczne, które mogą wchodzić w reakcję z aluminium. Informacje na temat zgodności uzyskać można u dostawcy materiałów.

RYZYKO ZWIĄZANE Z RUCHOMYMI CZĘŚCIAMI

Ruchome części mogą przygnieść, przeciąć lub amputować palce bądź inne części ciała.

- Nie zbliżać się do ruchomych części.
- Nie obsługiwać urządzenia bez założonych osłon i pokryw zabezpieczających.
- Sprzęt może uruchamiać się bez ostrzeżenia. Przed sprawdzeniem, przeniesieniem lub serwisowaniem urządzenia należy wykonać **procedurę usuwania ciśnienia** i odłączyć wszystkie źródła zasilania.

RYZYKO WCIĄGNIĘCIA PRZEZ PRACUJĄCE CZĘŚCI

Obracające się części mogą spowodować poważne urazy.

- Nie zbliżać się do ruchomych części.
- Nie obsługiwać urządzenia bez założonych osłon i pokryw zabezpieczających.
- Nie nosić luźnych ubrań, biżuterii ani długich rozpuszczonych włosów podczas pracy z urządzeniem.
- Sprzęt może uruchamiać się bez ostrzeżenia. Przed sprawdzeniem, przeniesieniem lub serwisowaniem urządzenia należy wykonać **Procedura usuwania ciśnienia** i odłączyć wszystkie źródła zasilania.

RYZYKO TOKSYCZNEGO DZIAŁANIA CIECZY LUB OPARÓW

W przypadku przedostania się do oczu lub na powierzchnię skóry, wprowadzenia do dróg oddechowych lub połknięcia toksyczne ciecze lub opary mogą spowodować poważne obrażenia ciała lub zgon.

- Szczegółowe informacje na temat konkretnych zagrożeń związanych ze stosowanymi cieczami znajdują się w karcie charakterystyki substancji (SDS).
- Niebezpieczne ciecze należy przechowywać w odpowiednich pojemnikach, a ich utylizacja musi być zgodna z obowiązującymi wytycznymi.

RYZYKO ODRZUTU

Pistolet może cofnąć się podczas natryskiwania. W przypadku nieodpowiedniej i niepewnej postawy ciała można upaść i doznać poważnych obrażeń.

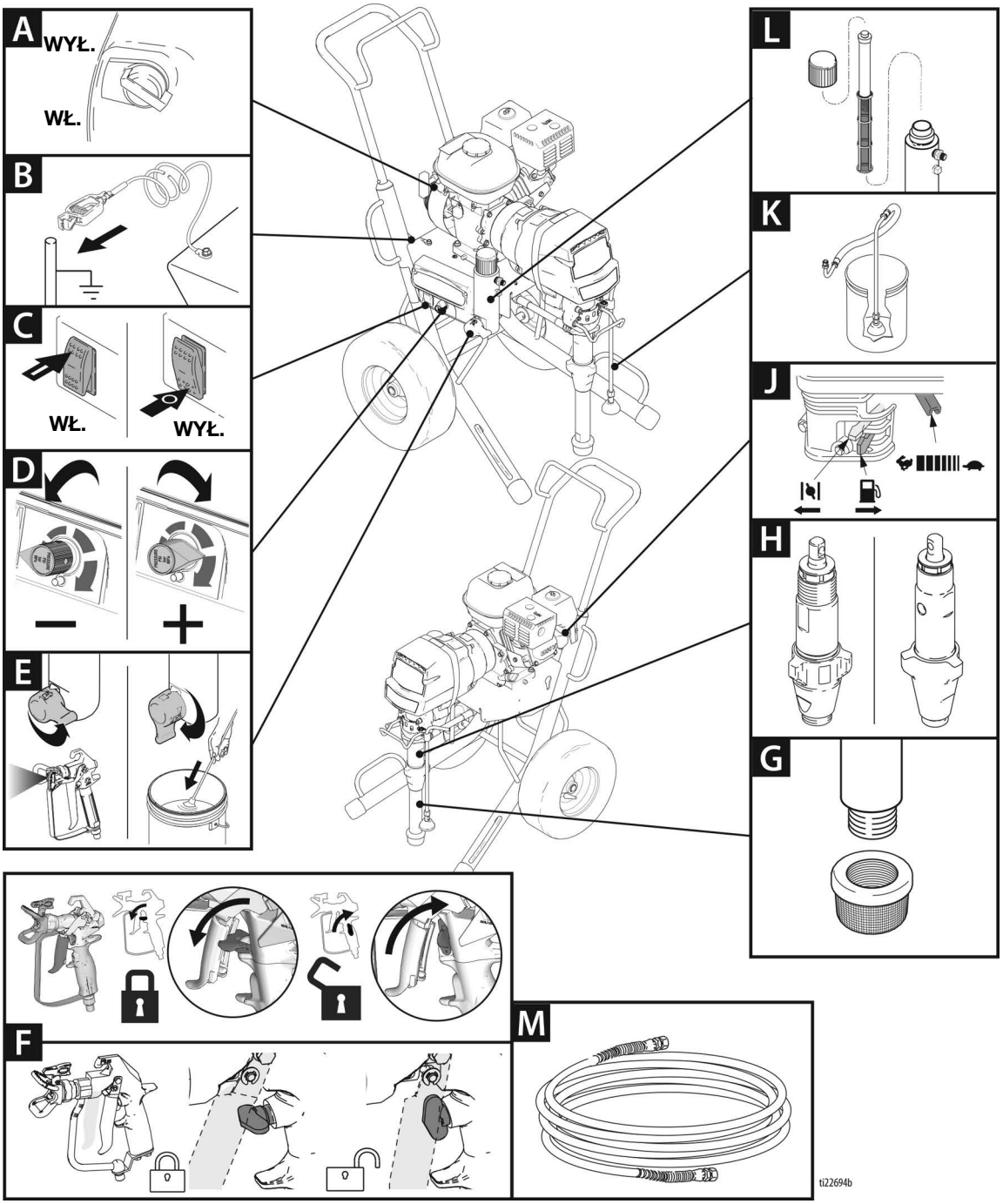
ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

Podczas przebywania w obszarze roboczym należy nosić odpowiednie środki ochrony, które pomogą zapobiec poważnym obrażeniom ciała, w tym urazom oczu, utracie słuchu, wdychaniu toksycznych oparów oraz oparzeniom. Środki ochrony indywidualnej obejmują m.in.:

- Środki ochrony oczu i słuchu.
- Respiratory, odzież ochronną i rękawice zgodne z zaleceniami producenta cieczy oraz rozpuszczalnika.

Identyfikacja komponentów

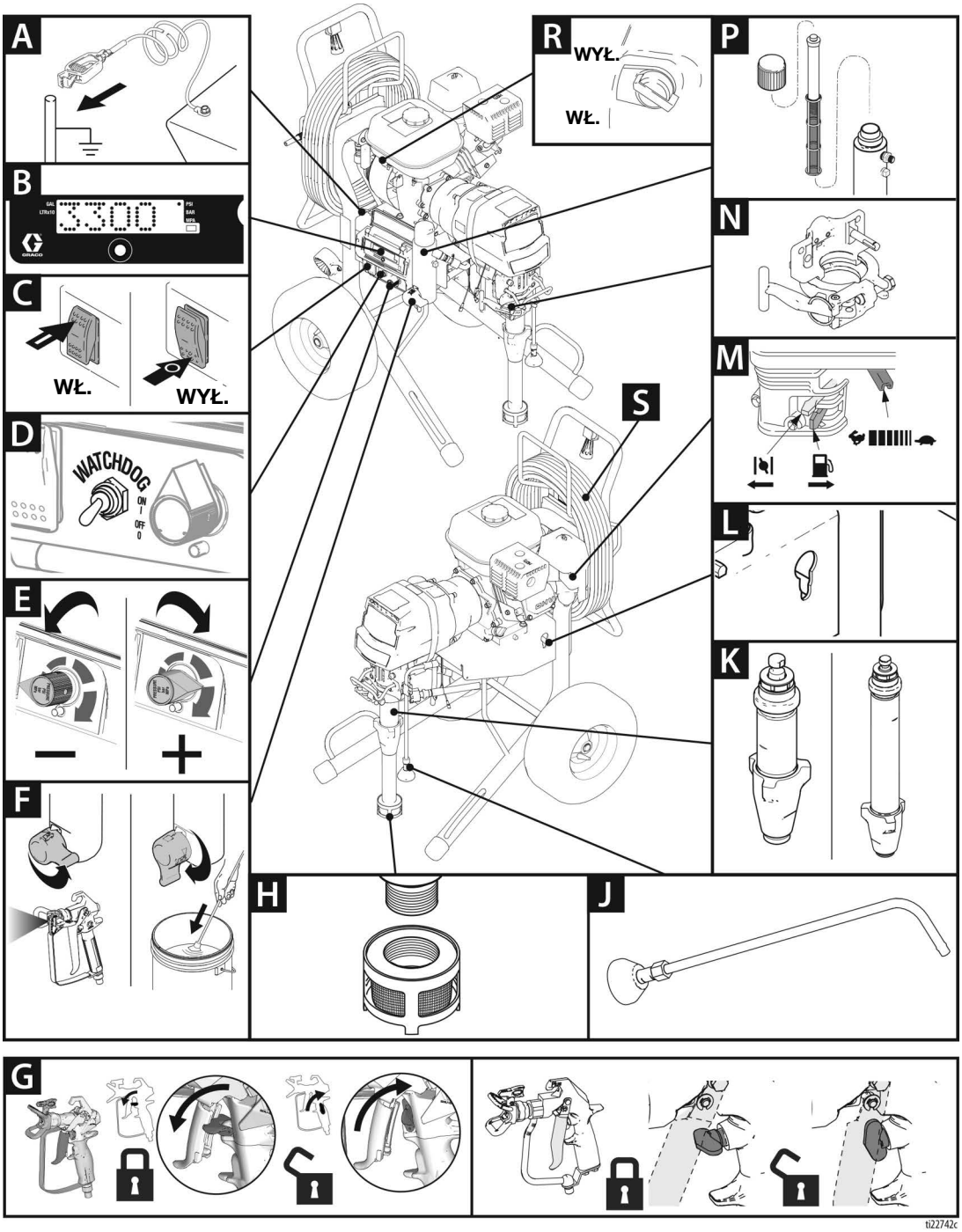
Modele standardowe (3400, 3900, 5900, 5900HD, 7900, 7900HD)



A	Przełącznik WŁ./WYŁ. silnika
B	Zacisk uziemienia
C	Przełącznik WŁ./WYŁ. pompy
D	Sterowanie ciśnieniem
E	Zawór zalewowy
F	Blokada spustu pistoletu

G	Filtr siatkowy
H	Pompa
J	Elementy sterowania silnika
K	Wąż spustowy
L	Filtr do pompy Easy Out
M	Wąż

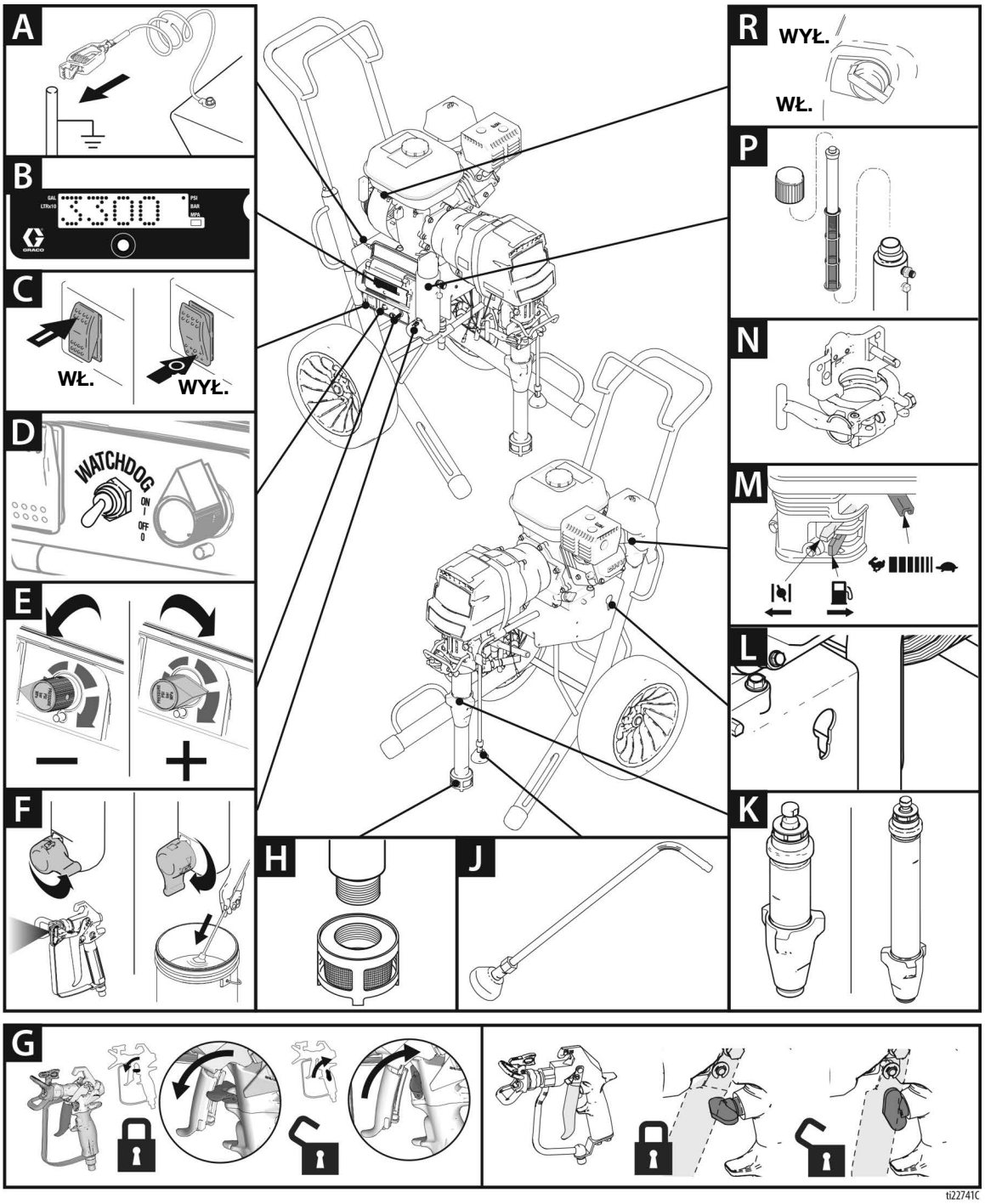
Modele ProContractor (3900, 5900, 7900, 5900HD, 7900HD)



A	Zwój uziemiający
B	Wyświetlacz Smart Control 3.0
C	Przełącznik WŁ./WYŁ. pompy
D	Przełącznik układu WatchDog ™
E	Sterowanie ciśnieniem
F	Zawór przelewowy
G	Blokada spustu pistoletu
H	Filtr siatkowy

J	Wąż spustowy
K	Pompa
L	Funkcja wyciągania drążka
M	Elementy sterowania silnika
N	Zacisk pompy ProConnect® II
P	Filtr
R	Przełącznik WŁ./WYŁ. silnika
S	QuikReel™

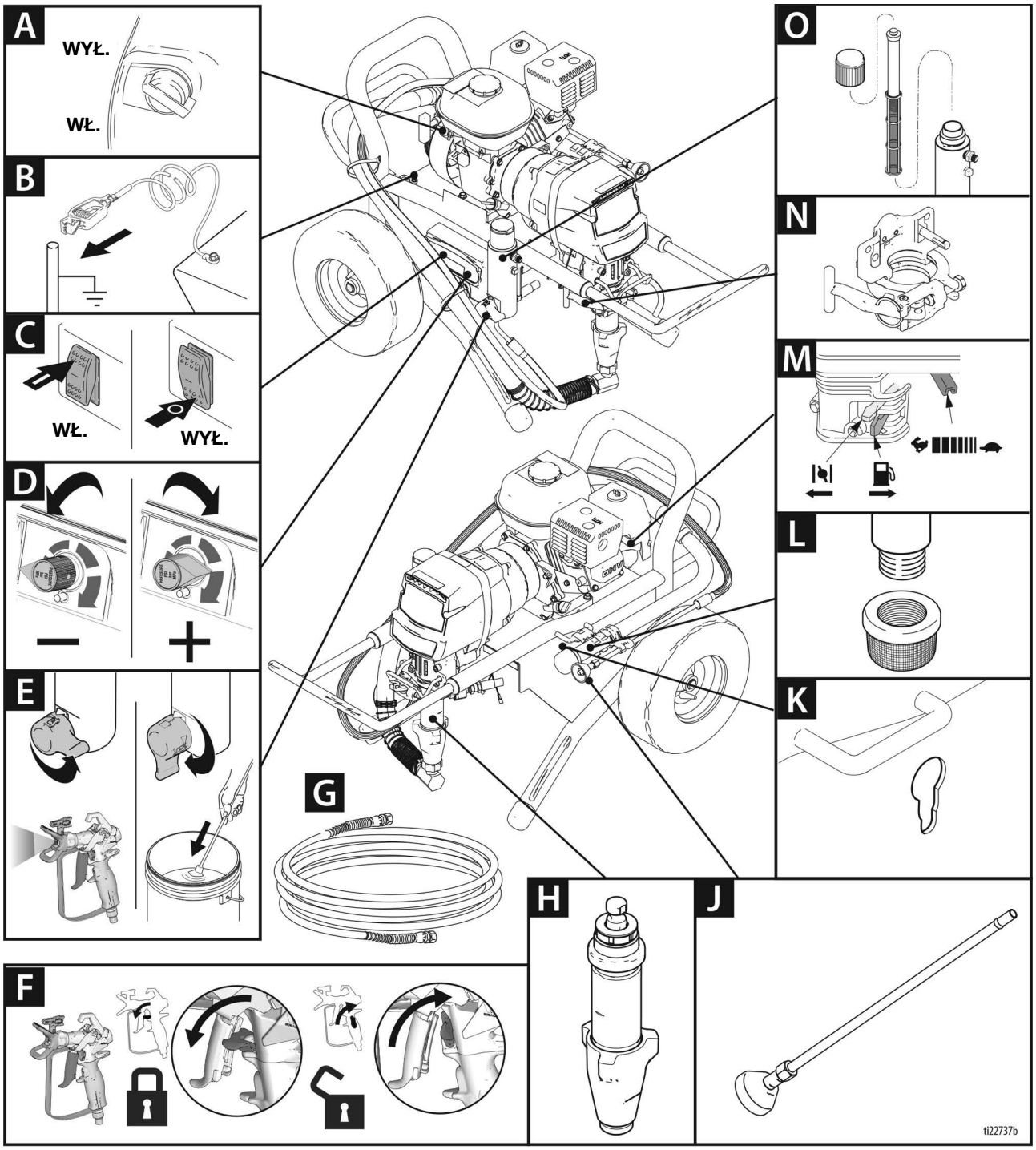
Modele Ironman (5900, 7900, 7900HD)



A	Zwój uziemiający
B	Wyświetlacz Smart Control 3.0
C	Przełącznik WŁ./WYŁ. pompy
D	Przełącznik układu WatchDog ™
E	Sterowanie ciśnieniem
F	Zawór przelewowy
G	Blokada wyzwalacza pistoletu
H	Filtr siatkowy przeznaczony do pracy z dużym obciążeniem

J	Wąż spustowy
K	Pompa MaxLife
L	Funkcja wyciągania drążka
M	Elementy sterowania silnika
N	Zacisk pompy ProConnect® II
P	Filtr do pompy Easy Out
R	Przełącznik WŁ./WYŁ. silnika
S	Wąż (nie pokazano)

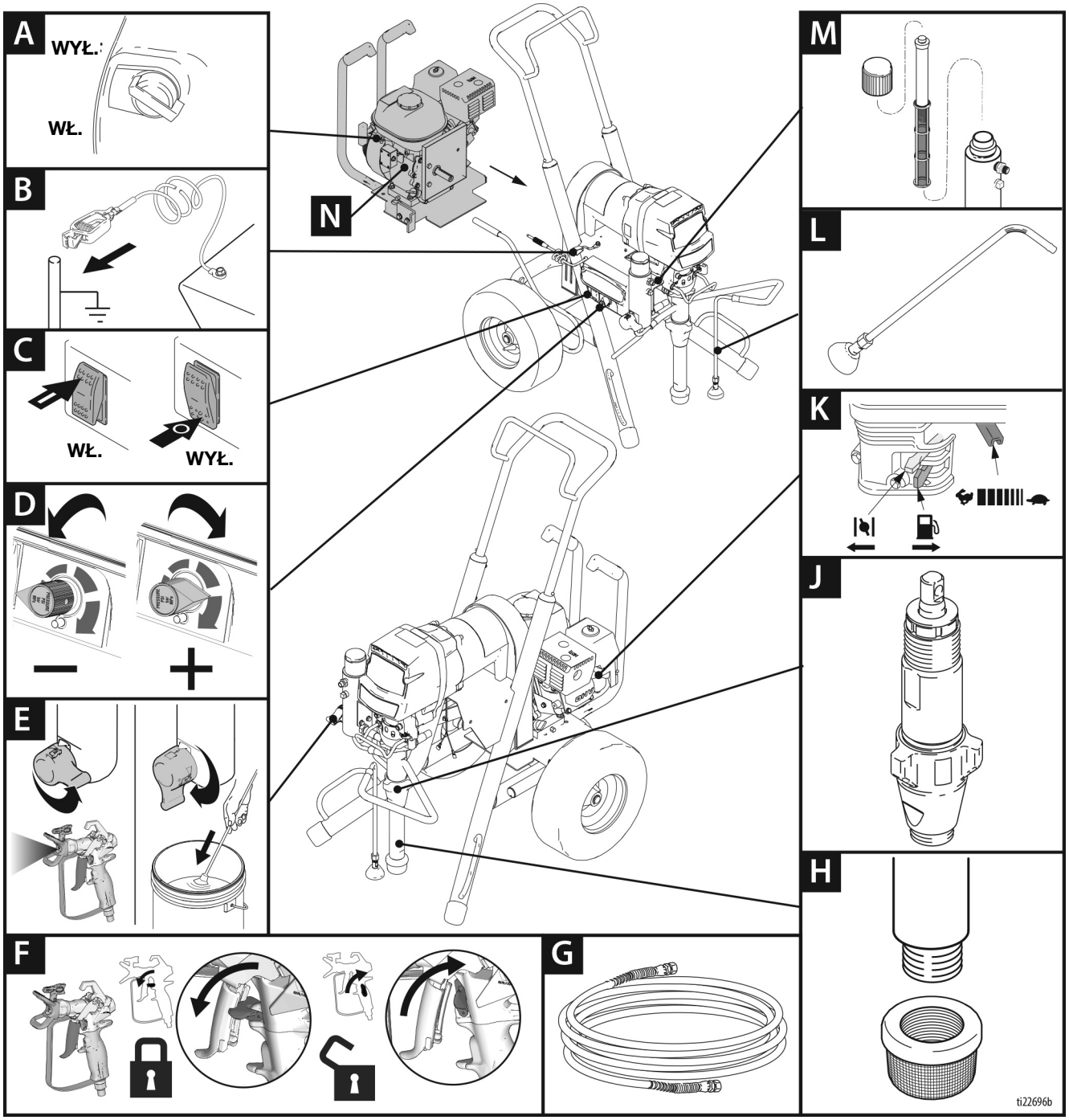
Modele Lo-Boy (3900, 5900, 7900)



A	Przełącznik WŁ./WYŁ. silnika
B	Zwój uziemiający
C	Przełącznik WŁ./WYŁ. pompy
D	Sterowanie ciśnieniem
E	Zawór zalewowy
F	Blokada wyzwalacza pistoletu
G	Wąż

H	Pompa
J	Wąż spustowy
K	Funkcja wyciągania drążka
L	Filtr siatkowy
M	Elementy sterowania silnika
N	Zacisk pompy ProConnect® II
O	Filtr do pompy Easy Out

Modele Convertible (5900)

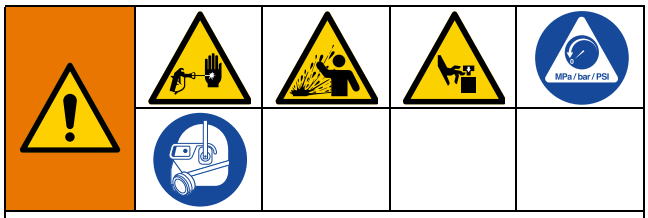


A	Przełącznik WŁ./WYŁ. silnika
B	Zwój uziemiający
C	Przełącznik WŁ./WYŁ. pompy
D	Sterowanie ciśnieniem
E	Zawór zalewowy
F	Blokada wyzwalacza pistoletu
G	Wąż

H	Filtr siatkowy
J	Pompa
K	Elementy sterowania silnika
L	Wąż spustowy
M	Filtr do pompy Easy Out
N	Zasilacz sieciowy

Procedura usuwania ciśnienia

Za każdym razem, kiedy pojawi się ten symbol, należy wykonać procedurę usuwania ciśnienia.



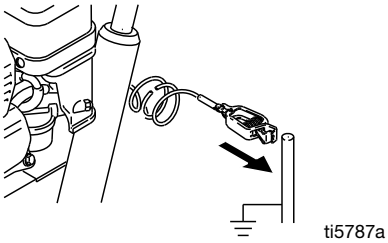
Urządzenie znajduje się stale pod ciśnieniem aż do chwili wykonania ręcznej dekompresji. Aby uniknąć poważnych obrażeń spowodowanych działaniem cieczy pod ciśnieniem, takich jak wtrysk podskórny, rozpylenie cieczy oraz obrażeń wywołanych działaniem ruchomych części, należy postępować zgodnie z procedurą usuwania ciśnienia zawsze po zakończeniu natryskiwania oraz przed czyszczeniem, kontrolą lub serwisowaniem urządzenia.

1. Włączyć blokadę wyzwalacza.
2. Przestawić przełącznik WŁ/WYŁ. silnika benzynowego w położenie WYŁ. W przypadku modeli Convertible z silnikiem elektrycznym przestawić przełącznik WŁ/WYŁ. silnika w położenie WYŁ. i wypiąć przewód zasilania silnika elektrycznego.
3. Zwolnić blokadę wyzwalacza. Mocno przycisnąć metalową część pistoletu do uziemionego metalowego kubła i nacisnąć spust pistoletu, aby uwolnić ciśnienie.
4. Zaciągnąć blokadę spustu pistoletu.
5. Obrócić zawór zalewowy w dół w położenie DRAIN (odpływ). Pozostawić zawór zalewowy w położeniu dolnym aż do następnego natryskiwania.
6. W razie podejrzenia zatkania dyszy natryskowej lub węża bądź w przypadku niepełnego usunięcia ciśnienia:
   a. BARDZO POWOLI poluzować nakrętkę zabezpieczającą dyszę lub złączkę końcówki węża, aby stopniowo uwalniać ciśnienie.
   b. Całkowicie odkręcić nakrętkę lub złącze.
   c. Usunąć przeszkody w wężu lub dyszy.

Uziemienie

Procedura uziemiania wewnętrznego silnika spalinowego

W celu zmniejszenia ryzyka wystąpienia iskrzenia elektrostatycznego urządzenie należy uziemić. Iskrzenie elektrostatyczne może powodować zapłon lub eksplozję oparów. Uziemienie zawiera przewód umożliwiający odpływ prądu elektrycznego.



Aby uziemić urządzenie natryskowe: Podłączyć zacisk uziemienia urządzenia natryskowego do instalacji uziemiającej.

Węże powietrza i cieczy: W celu zapewnienia ciągłości uziemienia stosować wyłącznie rozpraszające ładunki elektrostatyczne węże przewodzące o maksymalnej całkowitej długości 500 ft (150 m). Należy sprawdzić elektryczną rezystancję węży. Jeśli całkowita rezystancja do uziemienia przekracza 29 megaomów, należy natychmiast wymienić wąż.

Pistolet natryskowy: Uziemić poprzez podłączenie do właściwie uziemionego węża cieczy i pompy.

Procedura uziemiania silnika elektrycznego (wyłącznie modele Convertible)

Urządzenie wymaga uziemienia w celu zmniejszenia ryzyka wyładowań elektrostatycznych oraz porażenia prądem. Iskrzenie elektryczne i spowodowane nagromadzeniem ładunku statycznego może spowodować zapłon lub eksplozję. Niewłaściwe uziemienie może spowodować porażenie prądem elektrycznym. Prawidłowe uziemienie zapewnia przewód umożliwiający upływ prądu elektrycznego.

Urządzenie natryskowe jest wyposażone w przewód zasilania z przewodem uziemiającym i odpowiednią wtyczkę uziemiającą.

W przypadku korzystania z silnika elektrycznego wtyczkę należy umieścić w gniazdku, które jest właściwie zamocowane oraz uziemione zgodnie ze wszystkimi lokalnymi przepisami i zarządzeniami.

Nie modyfikować załączonej wtyczki; jeśli nie pasuje ona do gniazdka, wykwalifikowany elektryk powinien zainstalować właściwe gniazdko.

Wymagania dotyczące zasilania

Modele Convertible są dostępne wyłącznie w USA i Kanadzie.

- 100–120 V AC, 50/60 Hz, 15 A, 1 faza.

Przedłużacze

Należy stosować przedłużacze z nieuszkodzonym stykiem uziemienia. Jeśli konieczne jest zastosowanie przedłużacza, należy użyć 3-żyłowego przedłużacza z przewodami o przekroju min. 2,5 mm^2 (12 AWG).

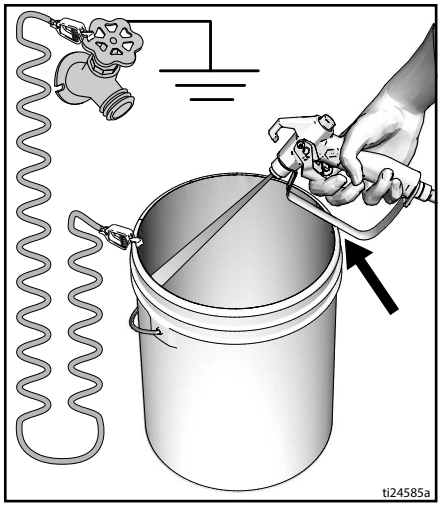
UWAGA: Mniejsza średnica lub większa długość przedłużaczy mogą spowodować ograniczenie wydajności urządzenia natryskowego.

Uziemienie kubłów

Kubły do rozpuszczalników stosowane podczas przepłukiwania: Stosować się do przepisów miejscowych. Należy używać wyłącznie metalowych kubłów wykonanych z materiału przewodzącego umieszczonych na uziemionej powierzchni.
Nie należy umieszczać kubłów na powierzchniach nieprzewodzących, takich jak papier lub karton, które przerwałyby ciągłość uziemienia.

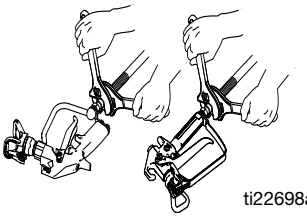
Zawsze uziemiać metalowy kubeł: podłączyć przewód uziemiający do kubła. Zacisnąć jeden koniec na kuble, a drugi na rzeczywistym uziemieniu, np. na wodociągu.

W celu utrzymania ciągłości uziemienia podczas przepłukiwania lub usuwania ciśnienia z urządzenia natryskowego: należy mocno przytrzymać metalową część pistoletu natryskowego po stronie uziemionego metalowego kubła, a następnie nacisnąć spust pistoletu.

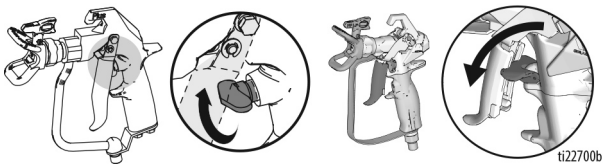


Sposób podłączenia

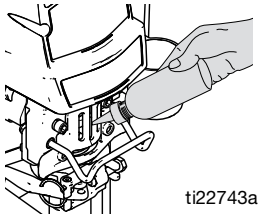
1. **Wszystkie urządzenia natryskowe z wyjątkiem modeli ProContractor:** Podłączyć odpowiedni wąż hydrodynamiczny firmy Graco do urządzenia natryskowego.
2. **Wybór jednostek:** Podłączyć wąż z końcówką biczową do wlotu cieczy pistoletu natryskowego i mocno dokręcić za pomocą dwóch kluczy.



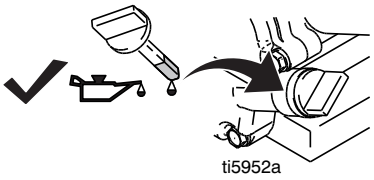
3. Zaciągnąć blokadę spustu pistoletu.



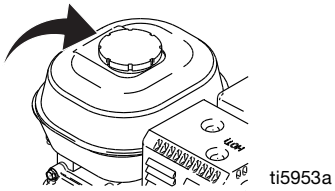
4. Napełnić nakrętkę uszczelniającą płynem TSL, aby zapobiec przedwczesnemu zużyciu uszczelnienia. Wykonać tę czynność przy każdym natryskiwaniu.



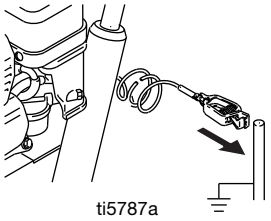
5. Sprawdzić poziom oleju silnikowego. W razie potrzeby dolać oleju SAE 10W-30 (latem) lub 5W-20 (zimą).



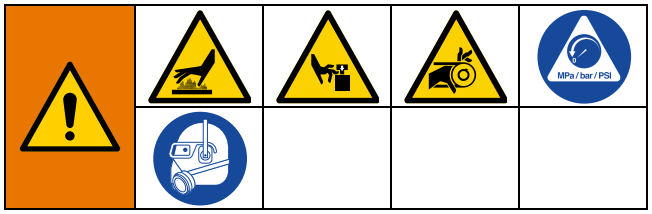
6. Umożliwić silnikowi schłodzenie. Odkręcić korek paliwa i napełnić zbiornik paliwem. Dokładnie zakręć korek.



7. Podłączyć zacisk uziemienia urządzenia natryskowego do instalacji uziemiającej.

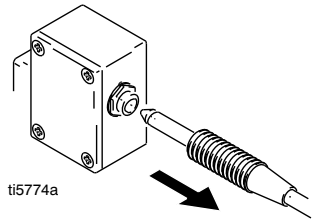


Tylko modele Convertible

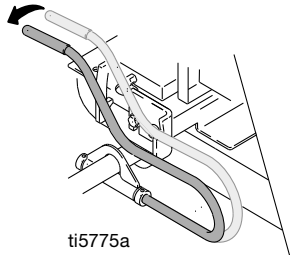


Wymiana silnika benzynowego lub silnika elektrycznego

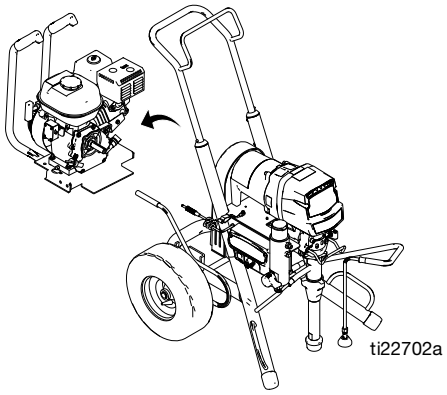
1. Odłączyć przewód zasilania silnika spalinowego.



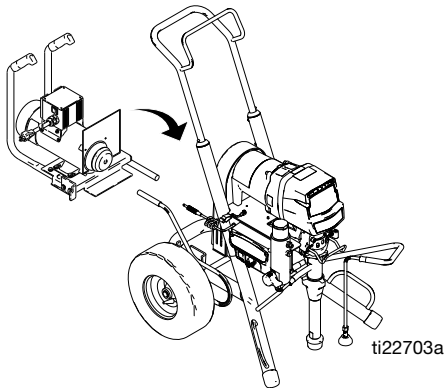
2. Zwolnić dźwignię dociskową.



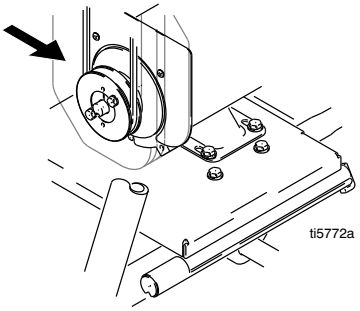
3. Zdemontować silnik spalinowy; przechylić i zsunąć do tyłu.



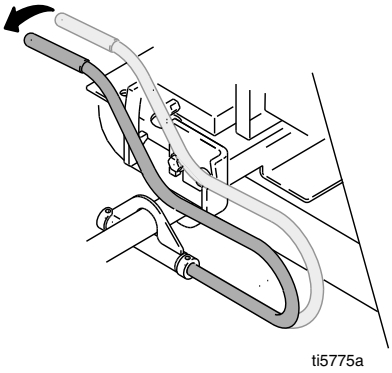
4. Zamontować silnik; opuścić i popchnąć do przodu.



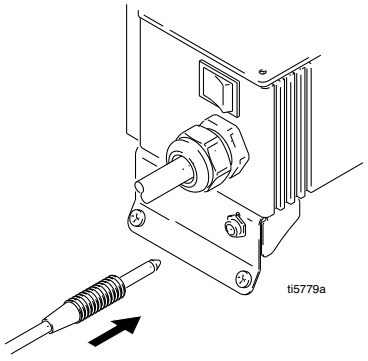
5. Sprawdzić przez boczne otwory wentylacyjne, czy pasek napędowy znajduje się na kole pasowym.



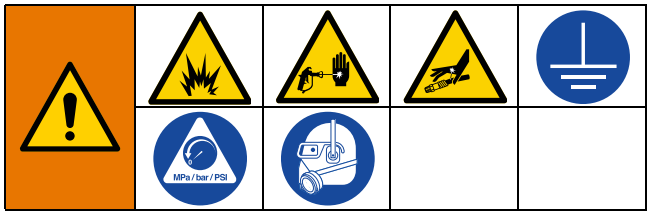
6. Zamocować silnik elektryczny za pomocą dźwigni dociskowej.



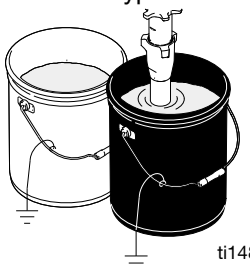
7. Podłączyć przewód regulatora ciśnienia.



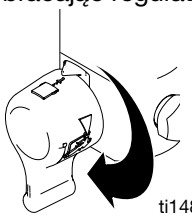
Rozruch

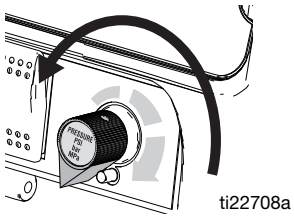


1. Umieścić rurę ssącą i rurę syfonu w uziemionym metalowym kuble częściowo wypełnionym płynem do płukania. Podłączyć przewód uziemiający do kubła i do wyprowadzenia uziemienia.

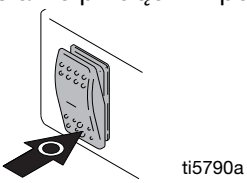


2. Obrócić zawór zalewowy w dół w położenie DRAIN (odpływ). Ustawić najniższe ciśnienie, obracając regulator w lewo.



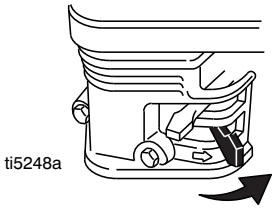


3. Ustawić przełącznik pompy w pozycji OFF (Wył.).

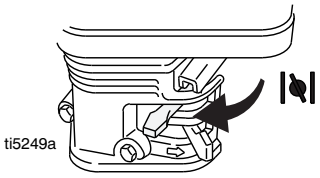


4. Uruchomić silnik.

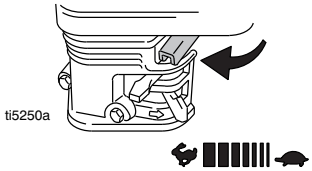
   a. Otworzyć zawór paliwa.



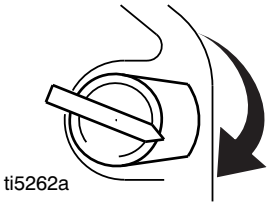
   b. Zamknąć dławik.



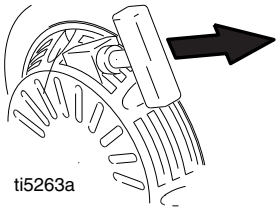
   c. Ustawić przepustnicę na pozycję „szybko”.



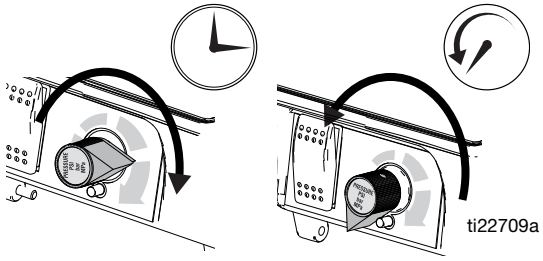
   d. Ustawić wyłącznik silnika w położeniu ON.

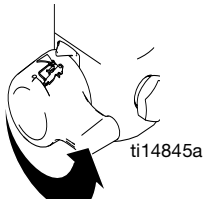


5. Pociągnąć linkę, aby uruchomić silnik.

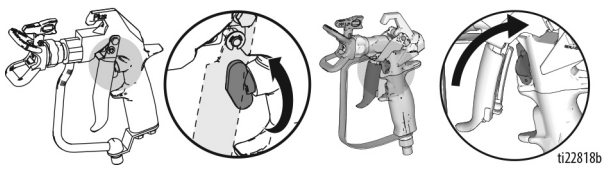


6. Zwiększyć ciśnienie na tyle, aby uruchomić pompę i umożliwić cyrkulację płynu przez 15 sekund; zmniejszyć ciśnienie, ustawić zawór zalewowy w położeniu NATRYSKIWANIE.

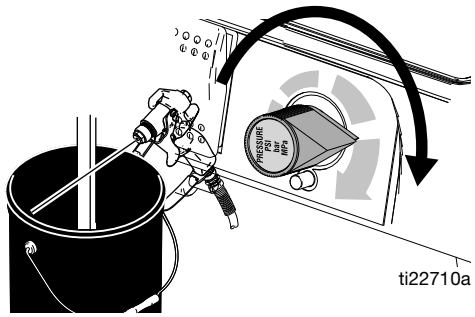




7. Zwolnić blokadę wyzwalacza pistoletu natryskowego.



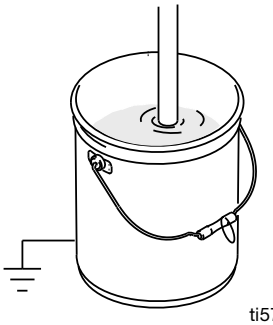
8. Przycisnąć pistolet do uziemionego kubła ze spuszczanym płynem. Włączyć spust i stopniowo zwiększać ciśnienie płynu, aż do momentu, gdy pompa zacznie pracować.



Natryskiwany pod wysokim ciśnieniem strumień może być przyczyną wstrzyknięcia toksyn do ciała i poważnego urazu ciała. Nie zatrzymywać przecieków ręką ani szmatą.

9. Sprawdzić złączki pod kątem wycieków. Jeśli wystąpi wyciek, natychmiast wyłączyć agregat natryskowy (pozycja OFF (Wył.). Wykonać punkty 1-3 **procedury usuwania ciśnienia,** strona 13. Dokręcić nieszczelne łączniki. Powtórzyć procedurę **Rozruch** – czynności 1–5. Jeśli nie ma przecieków, naciskać wyzwalacz, aż system zostanie dokładnie wypłukany. Przejść do czynności 6.

10. Umieścić rurę syfonową w kuble z materiałem.

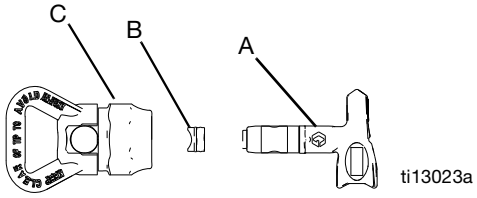


11. Ponownie nacisnąć wyzwalacz pistoletu skierowanego do kubła z płynem do płukania i przytrzymać spust pistoletu, dopóki nie zacznie wypływać z niego farba.

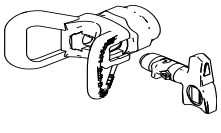
Zespół osłony dyszy Switch Tip™

Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała spowodowanych wtryskiem pod skórę, podczas demontażu lub montażu dyszy natryskowej i osłony dyszy nie wolno umieszczać przed nią ręki.

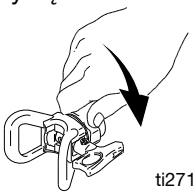
1. Wykonać **Procedurę usuwania ciśnienia**, strona 13.
2. Zaciągnąć blokadę spustu pistoletu. Włożyć dyszę Switch Tip. Włożyć gniazdo i uszczelnienie OneSeal™.



3. Włożyć dyszę Switch Tip.

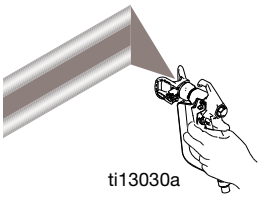


4. Przykręcić całość do pistoletu. Dokręcić.

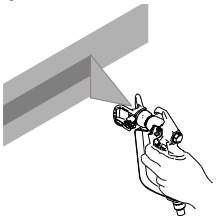


Natryskiwanie

1. Natryskiwanie wzorca testowego. Zwiększyć ciśnienie w celu wyeliminowania powstawania grubych krawędzi. Użyć mniejszej dyszy, jeśli mimo regulacji ciśnienia nadal powstają nierówne krawędzie.



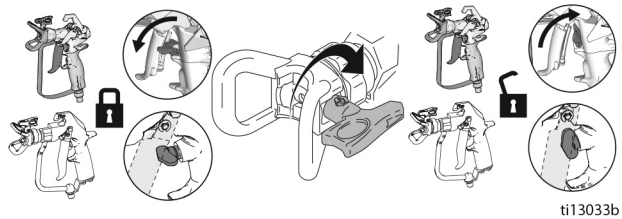
2. Trzymać pistolet prostopadle, około 25–30 cm (10–12 cali) od malowanej powierzchni. Natryskiwać, poruszając pistoletem do tyłu i do przodu, Nakładanie w 50 procentach. Nacisnąć spust pistoletu po poruszeniu nim i zwolnić przed zatrzymaniem.



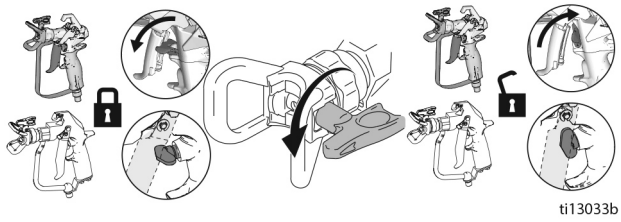
Czyszczenie zatkanych dysz

Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała, nie wolno kierować pistoletu na dłoń ani ścierkę!

1. Zwolnić wyzwalacz i uaktywnić blokadę wyzwalacza. Obrócić dyszę Switch Tip. Zwolnić blokadę spustu. Nacisnąć spust pistoletu w celu udrożnienia dyszy.



2. Włączyć blokadę spustu. Obrócić dyszę Switch Tip w pierwotne położenie. Zwolnić blokadę spustu i kontynuować natryskiwanie.



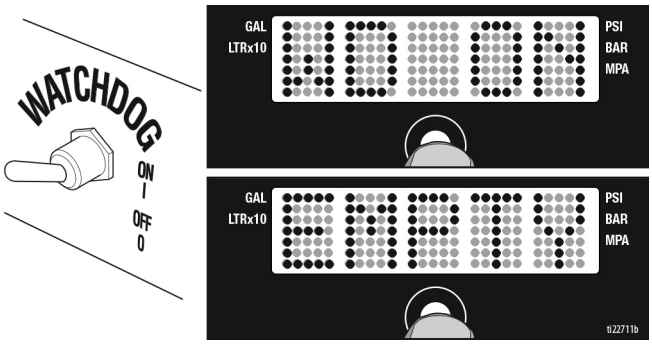
Układ zabezpieczający WatchDog™ (wyłącznie modele ProContractor i Ironman)

Pompa zatrzymuje się automatycznie, gdy kubeł z materiałem jest pusty.

Włączanie:

1. Wykonać procedurę **Rozruch**.

2. Przełączyć włącznik/wyłącznik układu zabezpieczającego WatchDog do pozycji ON (Wł.). Pojawi się komunikat **WD ON**. Pojawi się/zacznie migać komunikat **EMPTY** (Puste) i pompa zostaje zatrzymana, gdy układ zabezpieczający WatchDog wykryje pusty kubeł z materiałem.

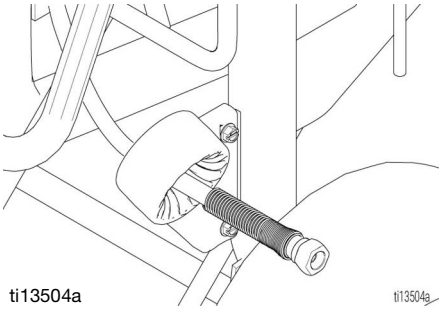


3. Przełączyć wyłącznik WatchDog do pozycji OFF (Wył.). Dodać materiału lub ponownie zalać agregat natryskowy. Wyłączyć (pozycja OFF (Wył.)) i włączyć (pozycja ON (Wł.)) pompę, aby wyzerować układ zabezpieczający WatchDog. Przełączyć wyłącznik układu zabezpieczającego WatchDog z powrotem do pozycji ON (Wł.), aby kontynuować monitorowanie poziomu materiału.

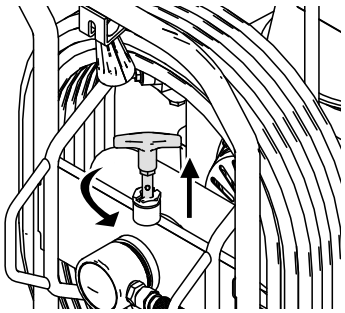
Rozwiązanie QuikReel™
(wyłącznie modele ProContractor)

Aby uniknąć obrażeń ciała, podczas nawijania węża należy trzymać głowę z dala od bębna do nawijania.

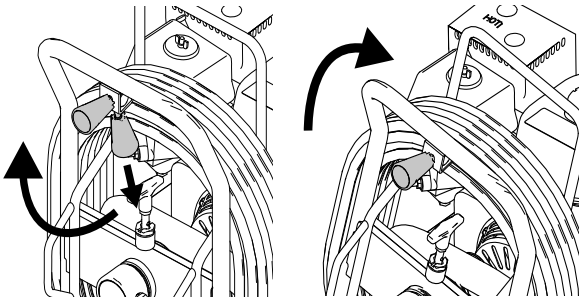
1. Upewnić się, że wąż przechodzi przez prowadnik.



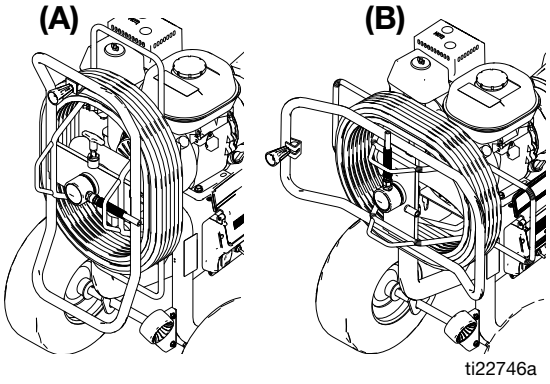
2. Podnieść i obrócić blokadę osi o 90 w celu odblokowania szpuli węża. Naciągnąć wąż w celu usunięcia go ze szpuli.



3. Pociągnąć uchwyt szpuli w dół i na zewnątrz. Obrócić w prawo, by nawinąć wąż.



UWAGA: Szpulę QuikReel można zablokować w dwóch położeniach: używanie (A) i przechowywanie (B).

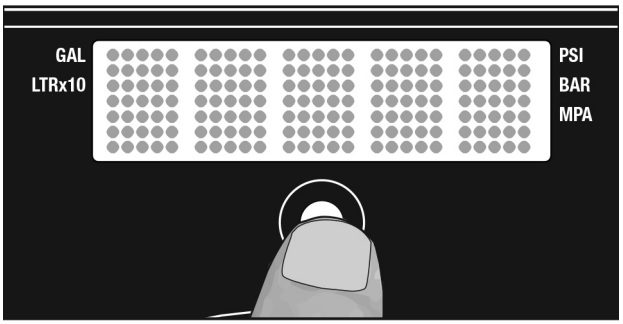


Ekran LED

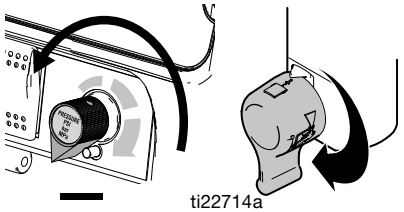
(modele ProContractor i Ironman)

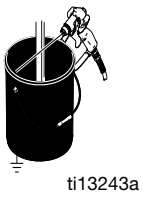
Menu główne eksploatacji

Nacisnąć krótko, aby przejść do kolejnego ekranu. Nacisnąć i przytrzymać (przez 5 sekund) w celu zmiany jednostek lub wyzerowania danych.

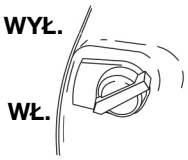


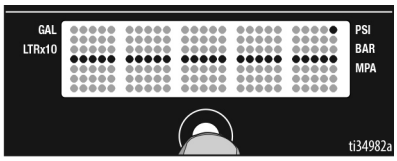
1. Ustawić ciśnienie na najniższą wartość. Nacisnąć spust pistoletu, aby usunąć ciśnienie. Obrócić zawór zalewowy w dół w położenie DRAIN (odpływ).





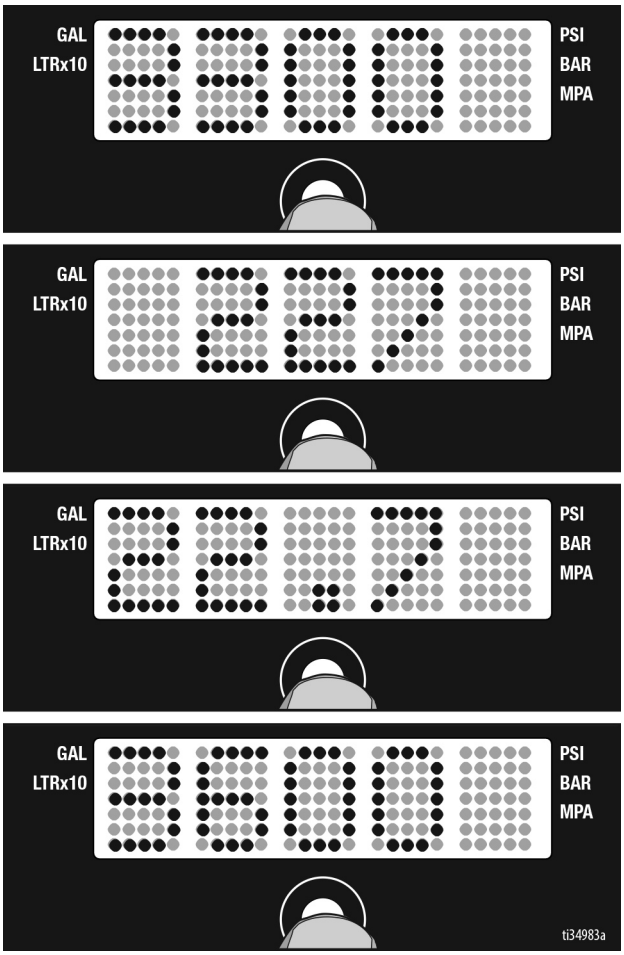
2. Włączyć zasilanie (ON). Wyświetlony zostanie ekran ciśnienia. Kreski zostaną wyświetlone, gdy ciśnienie spadnie poniżej 1,4 MPa (14 bar, 200 psi).





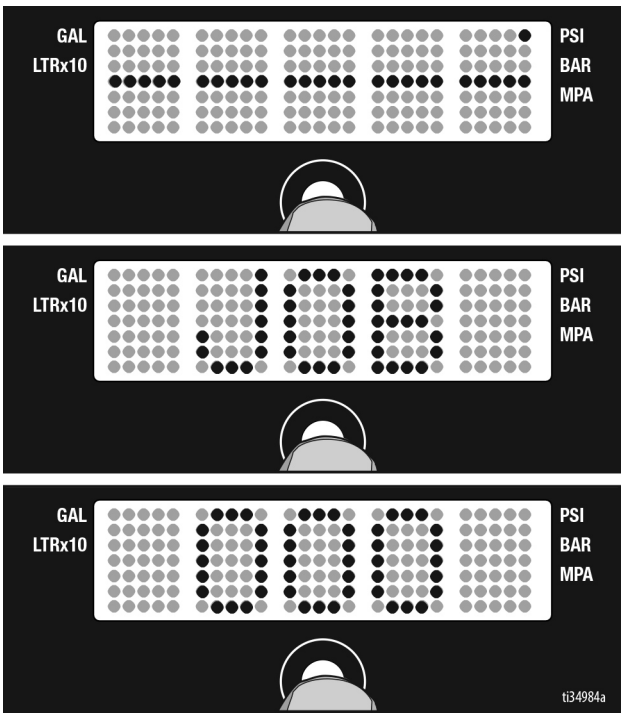
Zmiana jednostek wyświetlacza

Nacisnąć i przytrzymać przez 5 sekund przycisk **DISPLAY** (WYŚWIETLACZ) w celu zmiany jednostki ciśnienia (**psi, bar, MPa**). Wybór barów lub MPa skutkuje zmianą **galonów** na **litry x 10**. Aby zmienić jednostki wyświetlacza, **DISPLAY** (WYŚWIETLACZ) musi znajdować się w trybie wyświetlania ciśnienia, a ciśnienie musi wynosić zero.



Galony/zadanie

1. Nacisnąć krótko przycisk **DISPLAY** (WYŚWIETLACZ), aby przejść do trybu Galony/zadanie (lub litry x 10).

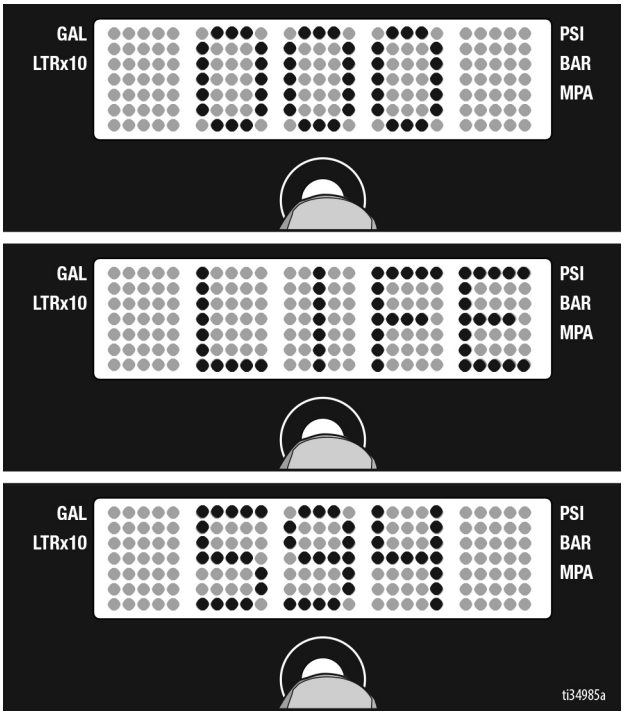


UWAGA: Na wyświetlaczu zostanie przewinięty komunikat JOB (Zadanie), a następnie wyświetli się liczba galonów, które rozpylono ciśnieniem powyżej 7 MPa (70 bar, 1000 psi).

Galony/cały okres eksploatacji

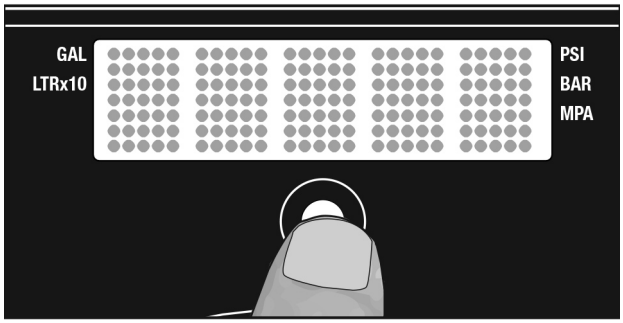
1. Nacisnąć krótko przycisk **DISPLAY** (WYŚWIETLACZ), aby przejść do trybu Galony/cały okres eksploatacji (lub litry x 10).

   UWAGA: Na wyświetlaczu zostanie przewinięty komunikat **LIFE** a następnie wyświetli się liczba galonów, które rozpylono ciśnieniem powyżej 7 MPa (70 bar, 1000 psi).

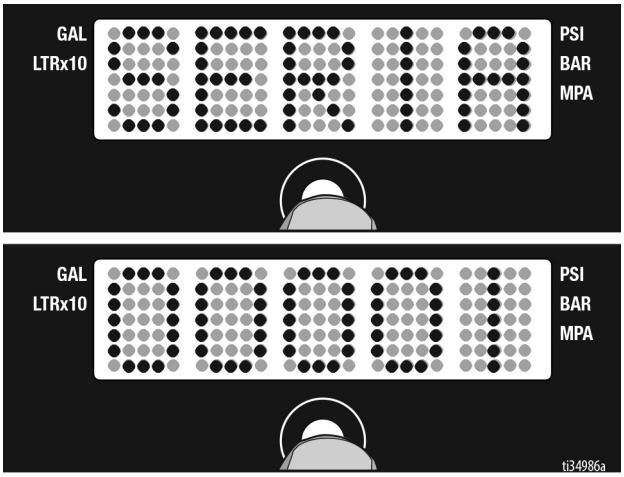


Menu pomocnicze — przechowywane dane i tryby zabezpieczeń WatchDog

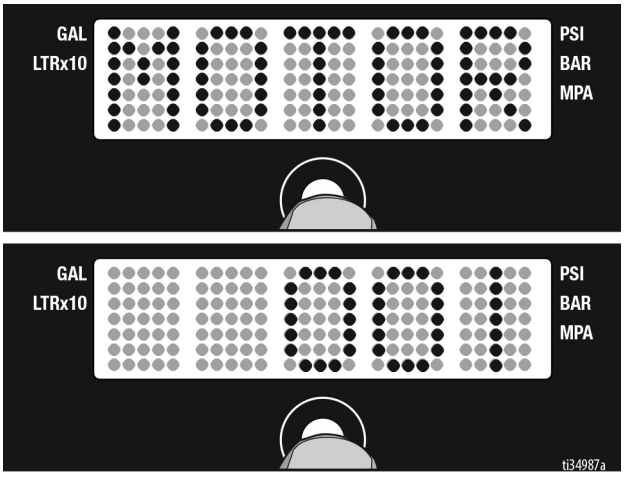
1. Jeżeli jeszcze tego nie zrobiono, wykonać kroki od 1 do 4 opisane w **Procedura usuwania ciśnienia**.
2. Włączyć zasilanie, przytrzymując wciśnięty przycisk **DISPLAY** (WYŚWIETLACZ).



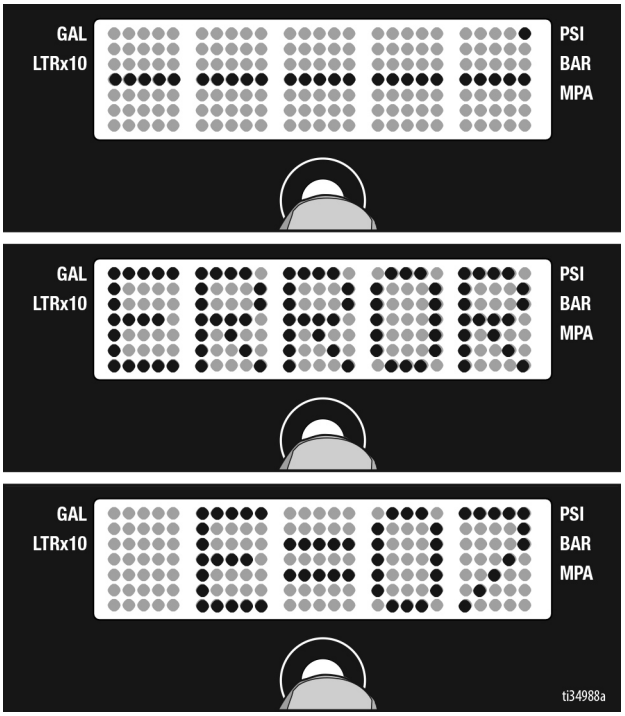
3. Na krótko pojawi się model urządzenia natryskowego (np. **5900**), a następnie zostanie przewinięty komunikat **SERIAL NUMBER** (Numer seryjny) i numer seryjny, przykładowo 00001.



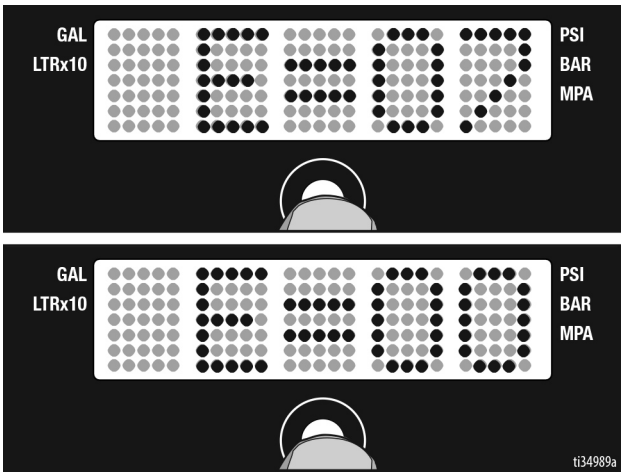
4. Krótko nacisnąć przycisk **DISPLAY** (WYŚWIETLACZ), co spowoduje przewinięcie na wyświetlaczu komunikatu **MOTOR ON** (Wł. silnik), a następnie pojawi się całkowita liczba godzin pracy silnika.



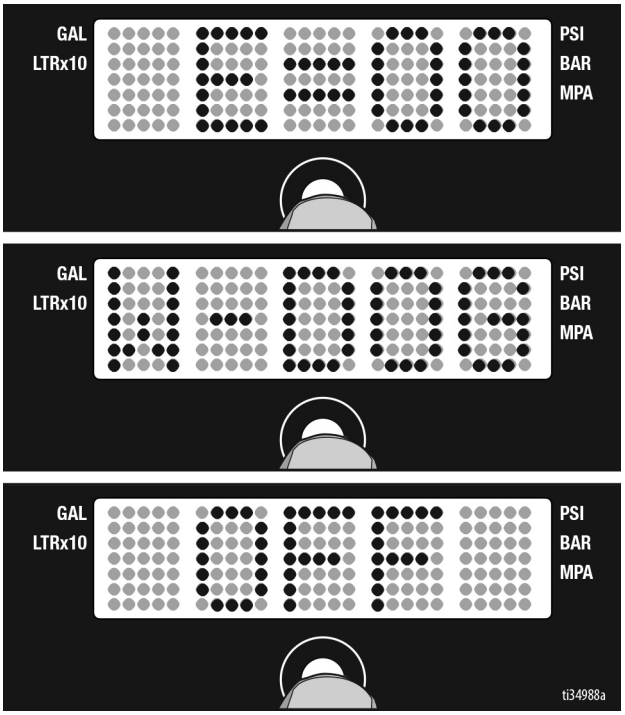
5. Krótko nacisnąć przycisk **DISPLAY** (WYŚWIETLACZ). Zostanie przewinięty komunikat **LAST ERROR CODE** (OSTATNI KOD BŁĘDU), a następnie ostatni kod błędu, np. **E=07**. Dodatkowe informacje zawiera instrukcja napraw agregatu natryskowego.



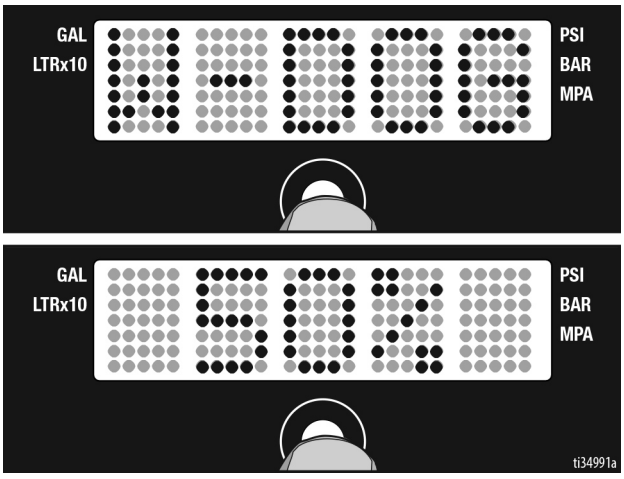
6. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **DISPLAY** (WYŚWIETLACZ), aby wyzerować kod błędu.



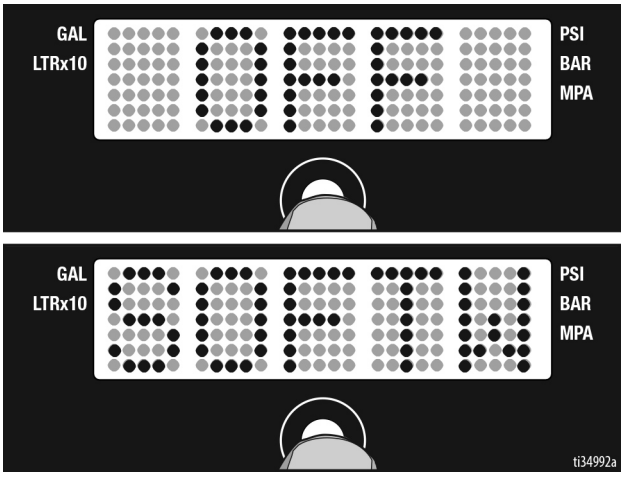
7. Krótko nacisnąć przycisk **DISPLAY** (WYŚWIETLACZ). Nastąpi przewinięcie komunikatu **W-DOG**, a następnie tekstu **OFF** (Wył.), jeżeli wyłącznik układu WatchDog ustawiono w pozycji OFF (Wył.). Jeżeli wyłącznik układu WatchDog ustawiono w pozycji **ON** (Wł.), wyświetlany jest komunikat ON.



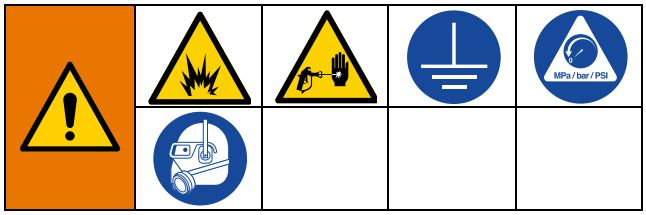
8. Nacisnąć krótko przycisk **DISPLAY** (WYŚWIETLACZ), aby przejść do menu ustawiania czułości układu WatchDog. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **DISPLAY** (WYŚWIETLACZ). Czułość Watch Dog można ustawić na niską, średnią lub wysoką. Zwolnić przycisk **DISPLAY** (WYŚWIETLACZ), kiedy odpowiednie ustawienie czułości zostało wybrane.



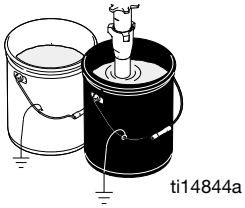
9. Nacisnąć krótko, aby przejść do ekranu **SOFTWARE REV** (Wersja oprogramowania).



Czyszczenie



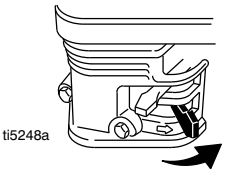
1. Wykonać **procedurę usuwania ciśnienia**, strona 13, kroki 1–4. Wyjąć zespół rury syfonowej z farby i włożyć do cieczy do przepłukiwania. Zdjąć osłonę dyszy z pistoletu.



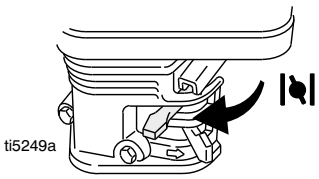
UWAGA: W przypadku farb na bazie wody należy używać wody, w przypadku farb na bazie oleju należy używać benzyny lakowej lub innych rozpuszczalników zalecanych przez producenta.

2. Uruchomić silnik.

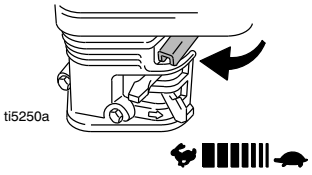
   a. Otworzyć zawór paliwa.



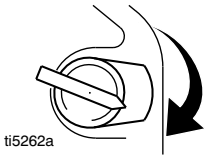
   b. Zamknąć dławik.



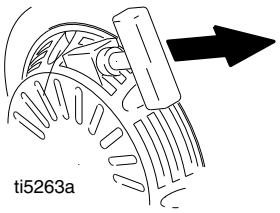
   c. Ustawić przepustnicę na pozycję „szybko”.



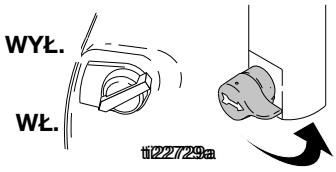
   d. Ustawić wyłącznik silnika w położeniu ON.



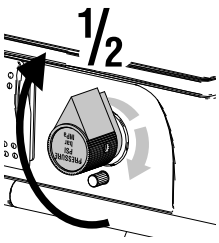
3. Pociągnąć linkę, aby uruchomić silnik.

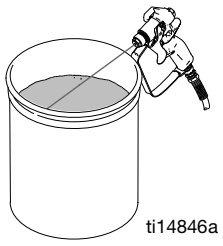


4. Włączyć przełącznik pompy (pozycja ON). Obrócić zawór główny do przodu do pozycji NATRYSK (SPRAY).



5. Zwiększyć ciśnienie do 1/2. Przycisnąć pistolet do kubła z farbą. Zwolnić blokadę wyzwalacza. Naciskać wyzwalacz, aż wypłynie ciecz do przepłukiwania.

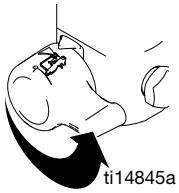




6. Przenieść pistolet do kubła na odpady, docisnąć go do wiadra i nacisnąć wyzwalacz, aby dokładnie przepłukać system. Zwolnić wyzwalacz i uaktywnić blokadę wyzwalacza.

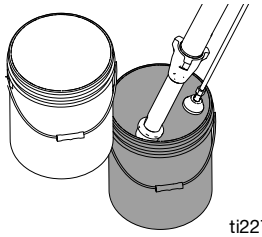
7. Obrócić zawór główny w dół, do pozycji DRAIN, i pozwolić, aby ciecz do płukania krążyła do momentu, aż wypłynie czysta.

8. Obrócić zawór główny do przodu do pozycji NATRYSK (SPRAY). Nacisnąć wyzwalacz pistoletu skierowanego do kubła do płukania w celu usunięcia cieczy z węża.

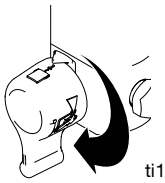

ti14845a

ti14847a

9. Unieść rurę syfonową powyżej cieczy do przepłukiwania i uruchomić urządzenie natryskowe na 15 do 30 sekund, aby spuścić ciecz. Przestawić przełącznik pompy i silnika do pozycji OFF (Wył.)

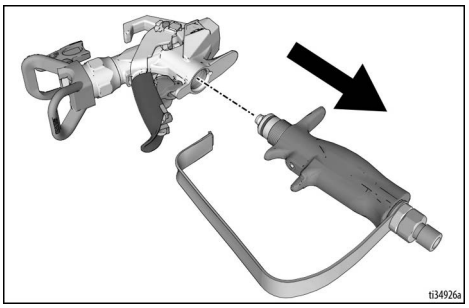

ti22731a

10. Obrócić zawór zalewowy w dół do pozycji SPUSZCZANIE.


ti14842a

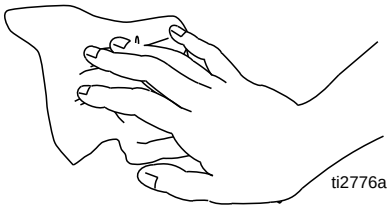
a. Przesunąć zawór paliwa do pozycji zamkniętej.

11. Jeżeli na pistolecie lub na urządzeniu natryskujące są zamontowane filtry, należy je zdjąć. Oczyścić i skontrolować. Zamontować filtry.


ti34926a

12. Jeżeli urządzenie przepłukuje się wodą, należy przepłukać je ponownie benzyną lakową lub płynem Pump Armor tak, aby pozostawić powłokę zabezpieczającą przed zamarznięciem lub korozją.

13. Urządzenie natryskowe, wąż i pistolet przetrzeć szmatką zamoczoną w wodzie lub benzynie lakowej.


ti2776a

Konserwacja

Przed przeprowadzeniem konserwacji wykonać **Procedura usuwania ciśnienia**, strona 13.

UWAGA: Szczegółowe informacje na temat konserwacji silnika oraz dane techniczne można znaleźć w dostarczanym osobno Podręczniku użytkownika silnika firmy Honda.

CODZIENNIE: Sprawdzić i w razie potrzeby uzupełnić poziom oleju silnikowego.

CODZIENNIE: Sprawdzić stan węża pod kątem śladów zużycia lub uszkodzeń.

CODZIENNIE: Sprawdzić, czy wszystkie łączniki węża są dokręcone.

CODZIENNIE: Skontrolować prawidłowość działania zabezpieczenia (blokady) wyzwalacza pistoletu.

CODZIENNIE: Sprawdzić działanie zaworu odpływu ciśnienia.

CODZIENNIE: Sprawdzić i napełnić zbiornik paliwa.

CODZIENNIE: Sprawdzić poziom płynu TSL w nakrętce uszczelniającej pompy wyporowej. W razie potrzeby napełnić nakrętkę. Odpowiedni poziom płynu TSL w nakrętce zapobiega osadzaniu się płynu na tłoczysku oraz przedwczesnemu zużyciu uszczelnień i korozji pompy.

PO PIERWSZYCH 20 GODZINACH EKSPLOATACJI:

Spuścić olej silnikowy i napełnić silnik świeżym olejem. Dane dotyczące prawidłowej lepkości oleju podano w Podręczniku użytkownika silników firmy Honda.

TYGODNIOWO: Zdjąć pokrywę filtra powietrza i oczyścić wkład. W razie potrzeby wymienić wkład filtra. W przypadku pracy w znacznie zapylonym miejscu sprawdzać filtr powietrza codziennie i wymieniać go, gdy to konieczne.

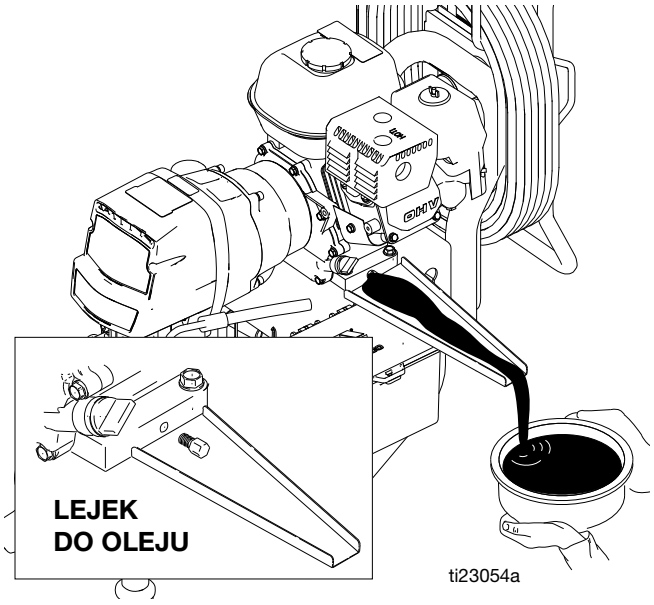
Części zamienne można nabyć u regionalnego przedstawiciela firmy Honda.

PO KAŻDYCH 100 GODZINACH EKSPLOATACJI:

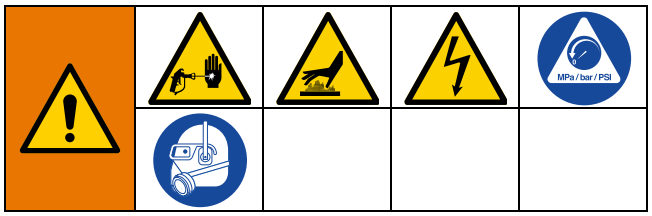
Wymienić olej silnikowy. Dane dotyczące prawidłowej lepkości oleju podano w Podręczniku użytkownika silników firmy Honda.

ŚWIECA ZAPŁONOWA: Używać wyłącznie świec BPR6ES (NGK) lub W20EPR-U (NIPPONDENSO). Ustawić odstęp między elektrodami świecy na 0,7 do 0,8 mm (0,028 do 0,031 cala). Do montażu i demontażu świecy należy użyć klucza do świec.

Do spuszczania oleju silnikowego należy użyć lejka dołączonego do urządzenia.



Rozwiązywanie problemów



Przed przystąpieniem do sprawdzenia lub naprawy urządzenia należy wykonać **Procedura usuwania ciśnienia**, opisaną na stronie 13.

UWAGA: Przed demontażem jednostki sprawdzić wszystkie możliwe przyczyny usterek.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Na ekranie pojawia się komunikat **E=XX**	Wystąpił błąd.	Na podstawie tabeli ustalić metodę naprawy błędu. Patrz strona 35.
Silnik nie uruchamia się	Przełącznik silnika znajduje się w pozycji OFF (Wył.).	Obrócić przełącznik silnika do położenia ON (Wł.).
	W silniku nie ma benzyny.	Napełnić zbiornik z gazem. Patrz Instrukcja obsługi silnika firmy Honda.
	Poziom oleju silnikowego jest niski.	Spróbować uruchomić silnik. W razie potrzeby uzupełnić poziom oleju. Patrz Instrukcja obsługi silnika firmy Honda.
	Świeca zapłonowa jest odłączona lub uszkodzona.	Podłączyć przewód świecy zapłonowej lub ją wymienić.
	Silnik jest zimny.	Włączyć ssanie.
	Dźwignia odcinająca dopływ paliwa jest ustawiona w pozycji OFF (wył.).	Przesunąć go na pozycję ON (włączony).
	Olej przesącza się do komory spalania.	Wymontować świecę zapłonową. Pociągnąć linkę rozrusznika 3 do 4 razy. Oczyścić lub wymienić świecę zapłonową. Uruchomić silnik. Utrzymywać urządzenie w pozycji pionowej, aby uniknąć przesączania się oleju.
Błędne aktywacje układu WatchDog. Pojawia się komunikat **EMPTY** (Puste). Pompa nie pracuje.	Warunki pracy wykraczają poza parametry układu WatchDog. Niska wydajność pompy, strona 29.	Zmniejszyć ciśnienie. Skontaktować się z działem pomocy technicznej firmy Graco w celu regulacji parametrów układu WatchDog. Wyłączyć układ WatchDog (patrz Instrukcja obsługi).

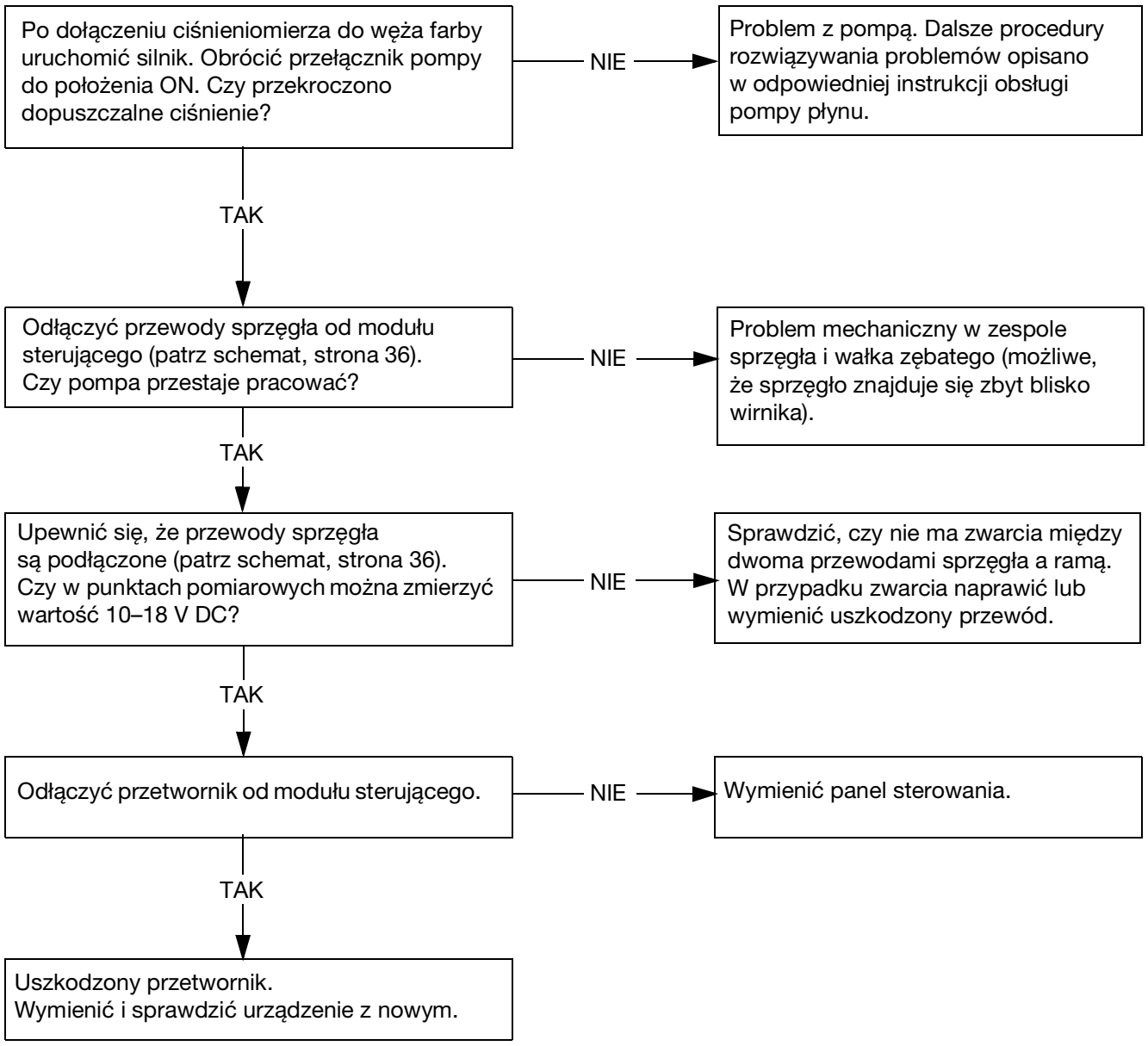
Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Silnik pracuje, ale pompa wyporowa nie działa	Wyświetlany jest kod błędu.	Patrz część **Komunikaty na wyświetlaczu LED**, strona 38.
	Przełącznik pompy jest ustawiony w pozycji OFF (wył.).	Obrócić przełącznik pompy do położenia ON.
	Za niska nastawa ciśnienia.	Obrócić pokrętło regulacji ciśnienia w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć ciśnienie.
	Zabrudzony filtr płynu.	Wyczyścić filtr.
	Dysza lub filtr dyszy są zatkane.	Wyczyścić dyszę lub filtr dyszy (patrz instrukcja obsługi pistoletu).
	Zaschnięta farba blokuje ruch tłoka pompy wyporowej.	Naprawić pompę (patrz instrukcja obsługi pompy).
	Korbowód jest zużyty lub zniszczony.	Patrz Instrukcja części.
	Osłona napędu jest zużyta lub zniszczona	Patrz Instrukcja części.
	Pole sprzęgła nie jest zasilane energią.	Patrz Instrukcja części. Patrz część **Komunikaty na wyświetlaczu LED**, strona 38. Włączyć pompę (pozycja przełącznika ON (wł.)) i ustawić wartość ciśnienia na MAXIMUM, a następnie za pomocą lampki testowej sprawdzić, czy między punktami pomiarowymi sprzęgła na module sterującym jest zasilanie. Odłączyć przewody sprzęgła od modułu sterującego i zmierzyć oporność cewki sprzęgła. Przy 70 °F, opór musi mieścić się w granicach 1,2 +/- 0,2 Ω (3900 modeli), 1,7 +/- 0,2 Ω (modele 5900/7900); jeśli nie, wymienić obudowę zębatki. Sprawdzić regulację ciśnienia u autoryzowanego sprzedawcy firmy Graco.
	Sprzęgło jest zużyte, zniszczone, lub niewłaściwie ustawione	Wyregulować lub wymienić sprzęgło. Patrz strona 39.
	Zespół przekładni zębatej jest zniszczony lub uszkodzony.	Naprawić go lub wymienić. Patrz strona 39.
Niska wydajność pompy	Zatkany filtr siatkowy.	Oczyścić sito.
	Kula tłoka nie jest osadzona.	Oddać kulę tłoka do serwisu (patrz instrukcja obsługi pompy).
	Uszczelnienia tłoka są zużyte lub zniszczone.	Wymienić uszczelnienia (patrz instrukcja obsługi pompy).
	Uszczelka okrągła w pompie jest zużyta lub zniszczona	Wymienić pierścień o-ring (patrz instrukcja obsługi pompy).
	Kula zaworu wlotowego jest niewłaściwie osadzona.	Oczyścić zawór wlotowy (patrz instrukcja obsługi pompy).
	Kula zaworu wlotowego jest zatkana materiałem.	Oczyścić zawór wlotowy (patrz instrukcja obsługi pompy).
	Zbyt niska prędkość silnika	Zwiększyć nastawę przepustnicy (patrz instrukcja obsługi).
	Sprzęgło jest zużyte lub zniszczone	Wyregulować lub wymienić sprzęgło. Patrz strona 39.
	Ustawiono za niską wartość ciśnienia.	Zwiększyć ciśnienie (patrz instrukcja obsługi).
	Filtr płynu, filtr dyszy lub sama dysza są zatkane lub brudne.	Wyczyścić filtr (patrz instrukcja obsługi pistoletu).
	Przy pracy z ciężkimi materiałami następuje duży spadek ciśnienia w wężu.	Użyć węża o większej średnicy i/lub skrócić łączną długość węża. Zastosowanie węża o średnicy 1/4 cala i długości przekraczającej 30,5 m (100 stóp) powoduje znaczący spadek wydajności urządzenia natryskowego. Aby zapewnić optymalną wydajność, należy użyć węża o śr. 3/8 cala (długość minimum 15 m [50 stóp]).

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Nadmierny wyciek farby do nakrętki uszczelniającej gardzieli	Obluzowana nakrętka.	Zdemontować podkładkę dystansową nakrętki uszczelniającej gardzieli. Dokręcić nakrętkę uszczelnienia gardzieli tylko w stopniu niezbędnym do zlikwidowania przecieku.
	Zużyte lub zniszczone uszczelnienie przewężenia.	Wymienić uszczelnienia (patrz instrukcja obsługi pompy).
	Zużyty lub zniszczony tłok pompy.	Wymienić korbowód (patrz instrukcja obsługi pompy).
Z pistoletu wycieka ciecz	Powietrze w pompie lub w wężu.	Sprawdzić i dokręcić wszystkie złącza cieczy. Ponownie zalać pompę (patrz instrukcja obsługi).
	Częściowo zatkana dysza.	Wyczyścić dyszę (patrz instrukcja obsługi pistoletu).
	Niski poziom cieczy lub brak cieczy.	Dolać ciecz. Zalać pompę (patrz instrukcja obsługi). Często sprawdzaj poziom płynu, żeby nie dopuścić do pracy pompy na sucho.
Trudności z zalewaniem pompy.	Powietrze w pompie lub w wężu.	Sprawdzić i dokręcić wszystkie złącza rur doprowadzających. Podczas zalewania pompy zredukować prędkość silnika i obracać wirnik pompy tak wolno, jak to możliwe.
	Nieszczelny zawór wlotowy.	Oczyścić zawór wlotowy. Sprawdzić, czy gniazdo kuli nie jest wyszczerbione lub zużyte i czy kula jest odpowiednio osadzona w gnieździe. Ponownie zamontować zawór.
	Zużyte uszczelnienie pompy.	Wymienić uszczelnienia pompy (patrz instrukcja obsługi pompy).
	Zbyt duża prędkość silnika.	Przed zalaniem pompy zmniejszyć ustawienie przepustnicy (patrz instrukcja obsługi).
Sprzęgło piszczy przy jego uruchomieniu.	Tarcze nowego sprzęgła są niedotarte i mogą wydawać taki dźwięk.	Tarcze sprzęgła muszą się dotrzeć. Po jednym dniu pracy hałas powinien ustąpić.
Wysokie obroty silnika przy braku obciążenia.	Źle ustawiona przepustnica.	Przestaw przepustnicę na 3300 obr/min silnika przy braku obciążenia
	Zużyty regulator silnika.	Wymień lub napraw regulator silnika.
Licznik galonów nie działa	Uszkodzony czujnik, przerwany lub odłączony przewód. Przesunięty lub brakujący magnes.	Sprawdzić połączenia. Wymienić czujnik lub przewód. Ustawić lub wymienić magnes.
Urządzenie natryskowe pracuje, wyświetlacz nie działa	Uszkodzony wyświetlacz lub nieprawidłowe podłączenie.	Sprawdzić połączenia. Wymienić wyświetlacz.

Ciągła praca pompy płynu

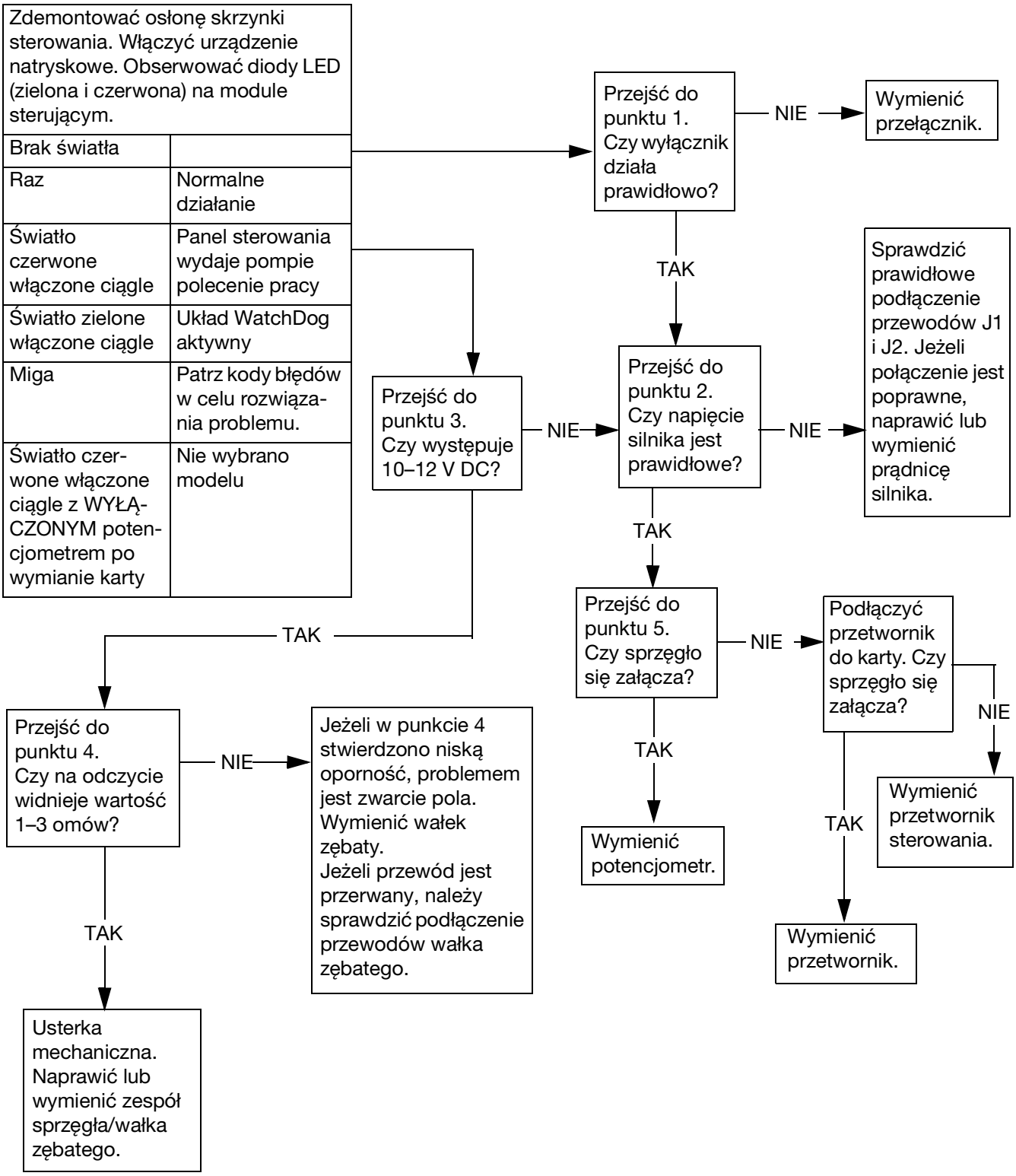
1. Wykonać **Procedura usuwania ciśnienia**, strona 13, obrócić zawór zalewowy do pozycji NATRYSKIWANIE i ustawić włącznik/wyłącznik w pozycji OFF (Wył.).
2. Zdemontować osłonę skrzynki sterowania.

Procedura rozwiązywania problemów:

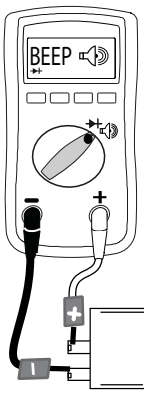


Usterka modułu sterującego

Procedura rozwiązywania problemów (kroki, które należy wykonać, podano na następnej stronie):

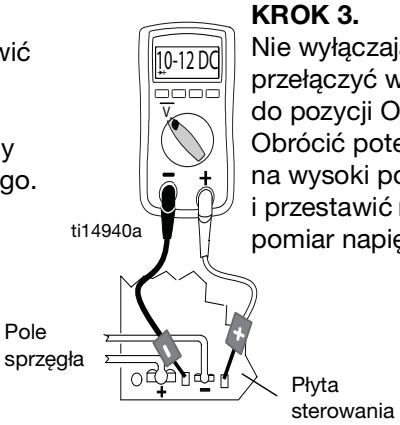


Usterka modułu sterującego (kroki)

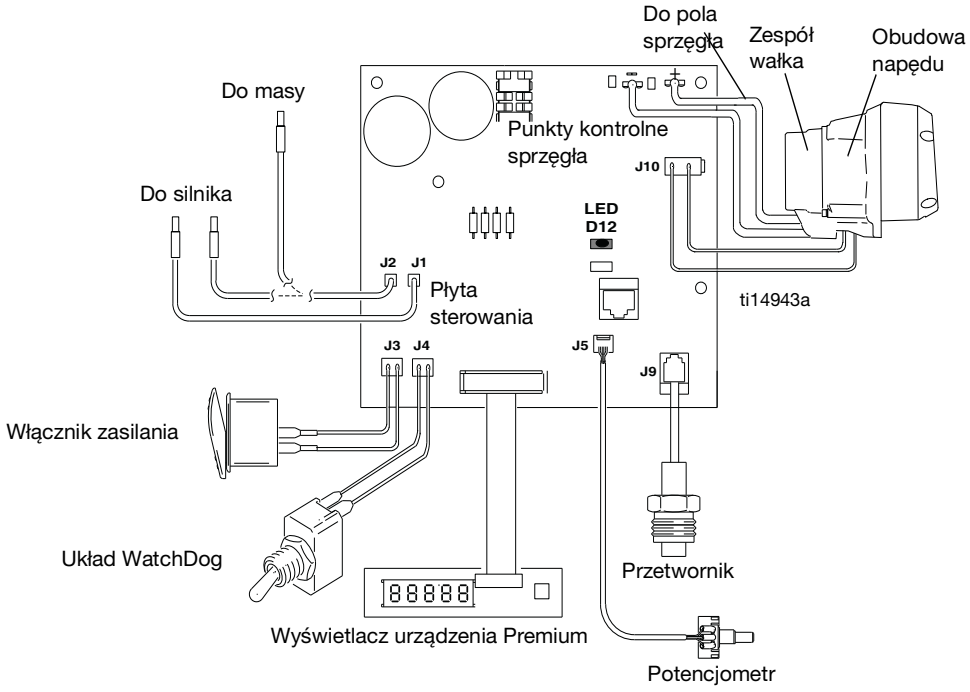


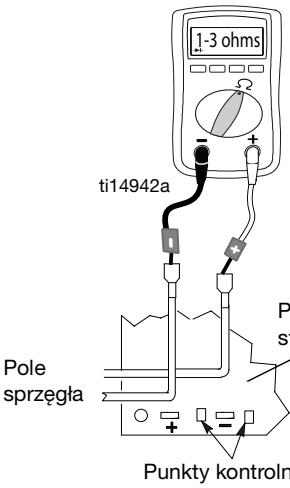
KROK 1.
Wyłączyć silnik i przełączyć miernik na pomiar ciągłości.

KROK 2.
Włączyć silnik. Ustawić miernik na pomiar napięcia AC i podłączyć przewody do modułu sterującego.



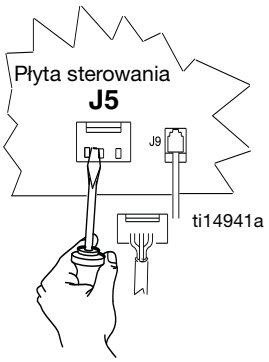
KROK 3.
Nie wyłączając silnika, przełączyć wyłącznik do pozycji ON. Obrócić potencjometr na wysoki poziom i przestawić miernik na pomiar napięcia DC.





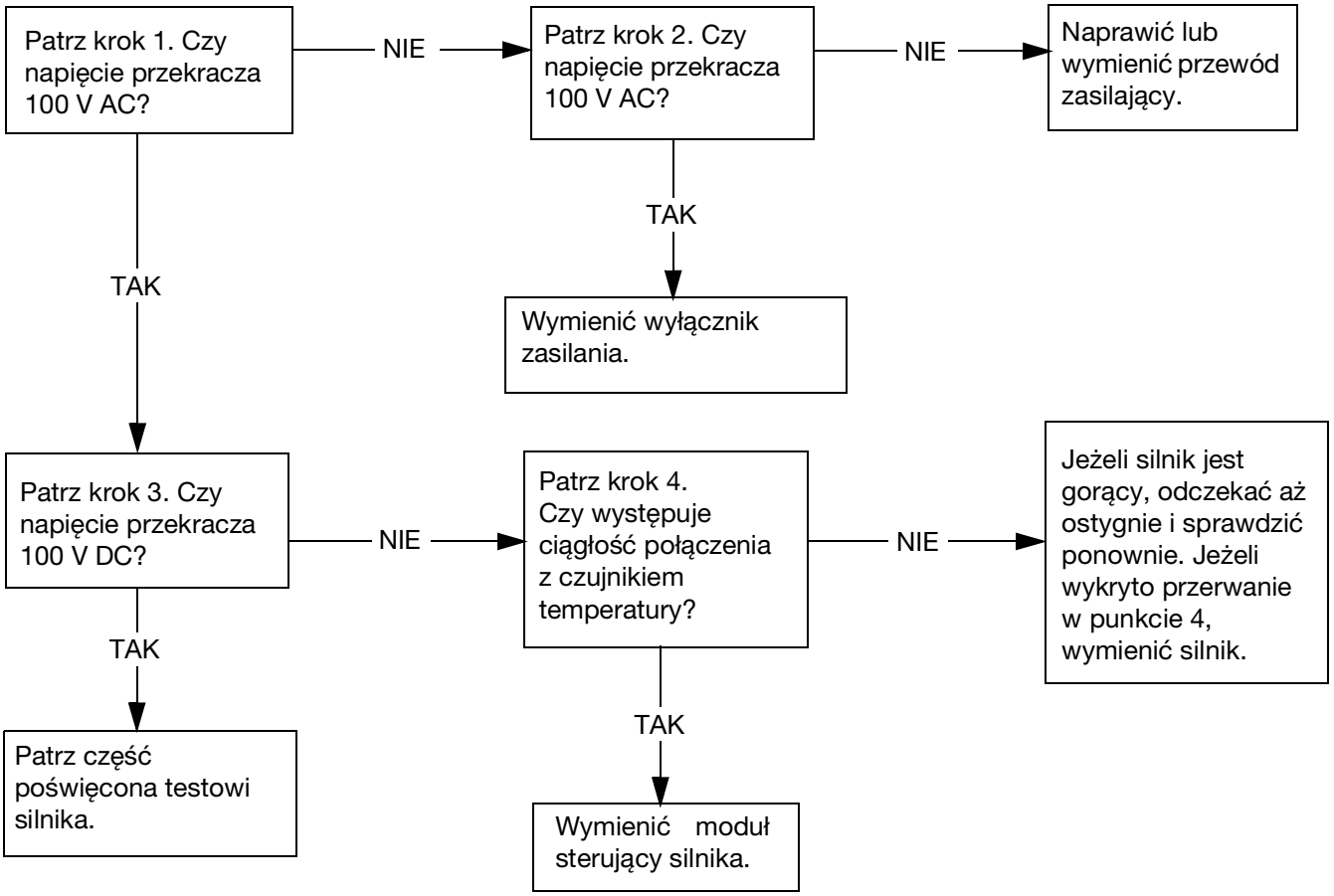
KROK 4.
Wyłączyć silnik i odłączyć przewody sprzęgła. Ustawić miernik na pomiar w omach.

KROK 5.
Uruchomić silnik i przełączyć wyłącznik do pozycji ON.

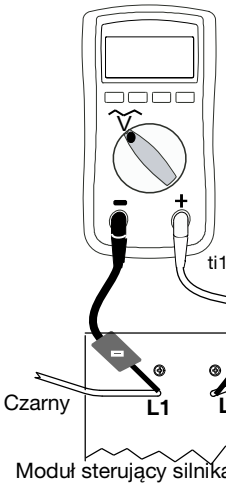


Silnik elektryczny modelu Convertible nie pracuje

Procedura rozwiązywania problemów (kroki, które należy wykonać, podano na następnej stronie):

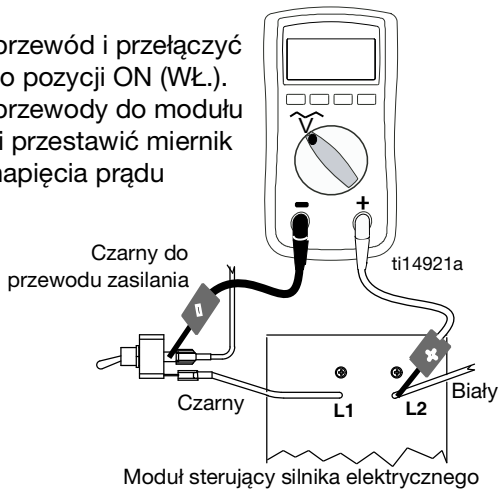


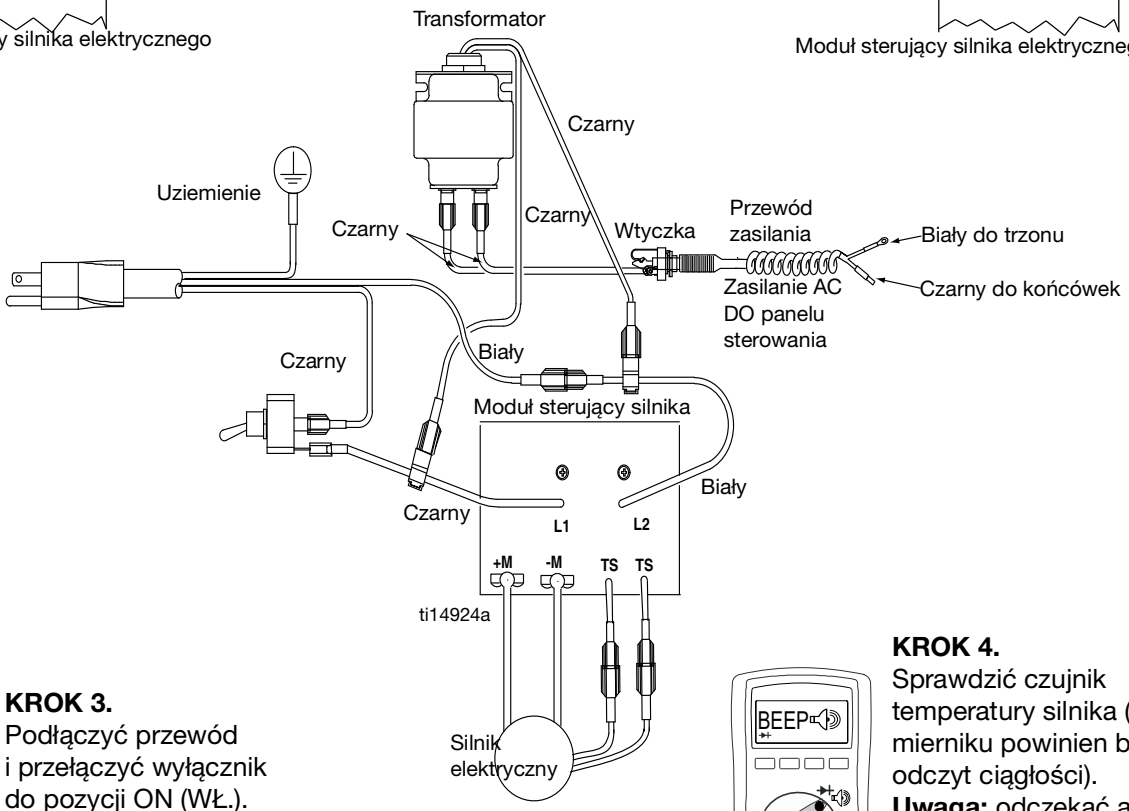
Silnik elektryczny modelu Convertible nie pracuje (czynności)

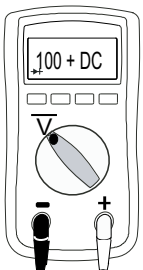


KROK 1.
Podłączyć przewód i przełączyć wyłącznik do pozycji ON (WŁ.). Podłączyć przewody do modułu sterowania i przestawić miernik na pomiar napięcia prądu zmiennego.

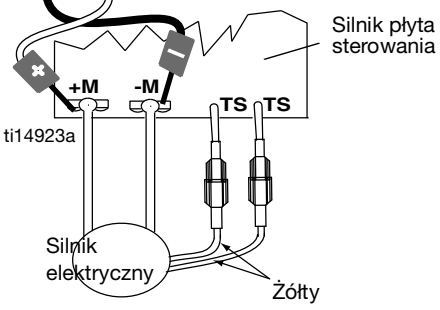
KROK 2.
Podłączyć przewód i przełączyć wyłącznik do pozycji ON (WŁ.). Podłączyć przewody do modułu sterowania i przestawić miernik na pomiar napięcia prądu zmiennego.

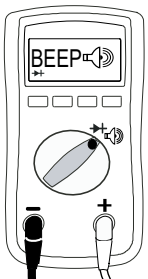




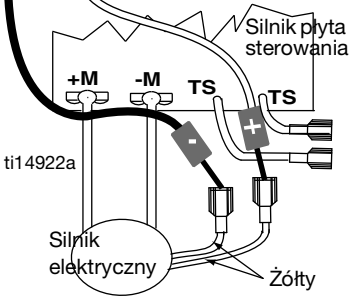


KROK 3.
Podłączyć przewód i przełączyć wyłącznik do pozycji ON (WŁ.). Ustawić miernik na pomiar napięcia DC.



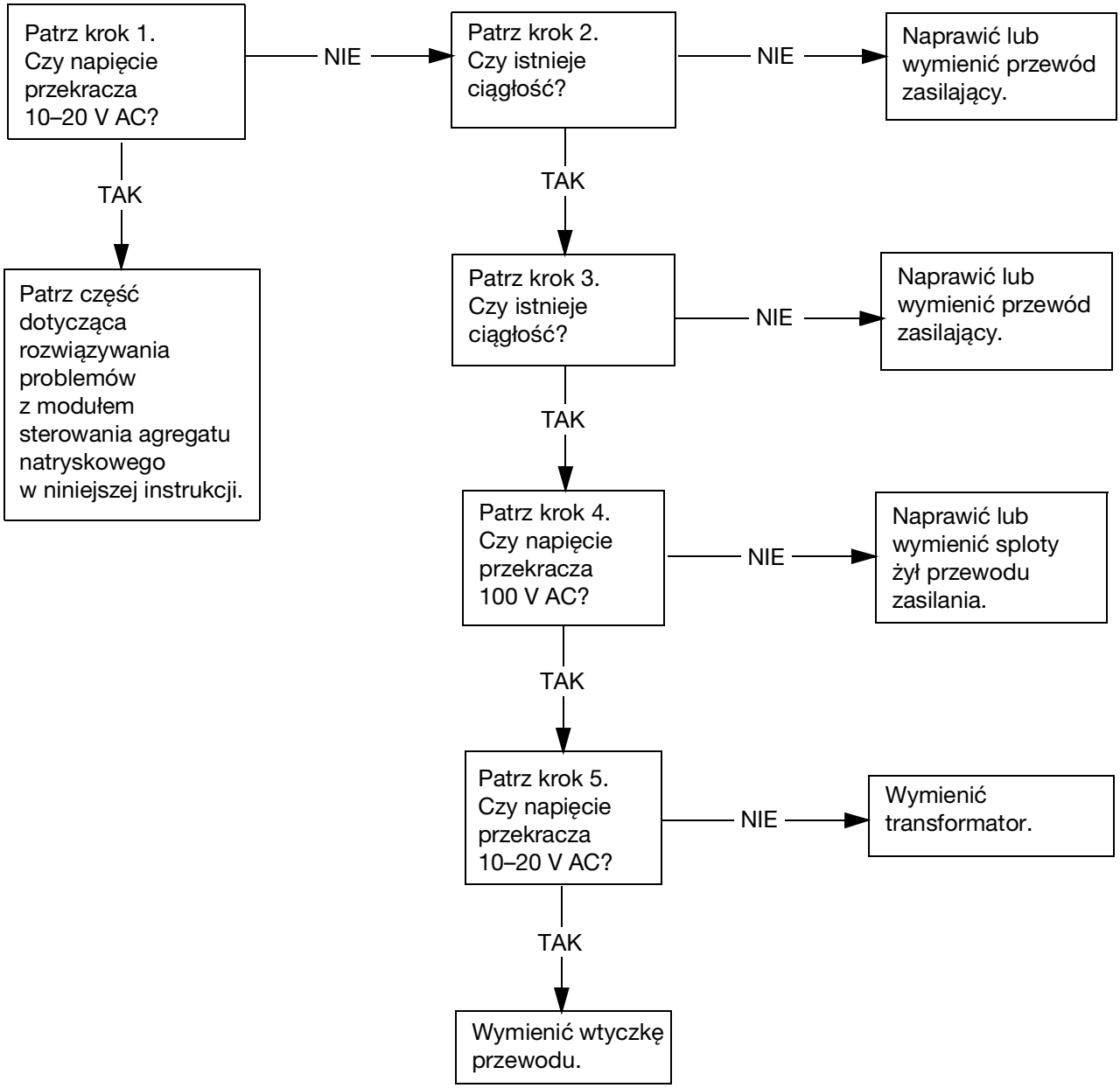


KROK 4.
Sprawdzić czujnik temperatury silnika (na mierniku powinien być odczyt ciągłości).
Uwaga: odczekać aż silnik ostygnie.
Przestawić miernik na pomiar ciągłości.

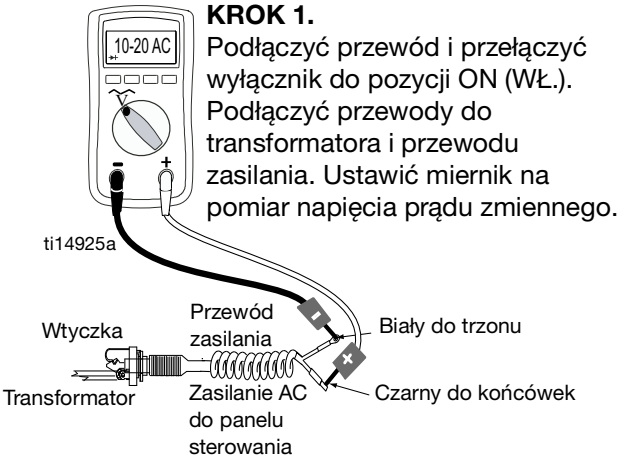


Silnik elektryczny modelu Convertible pracuje – Brak zasilania AC na tablicy sterowniczej urządzenia natryskowego

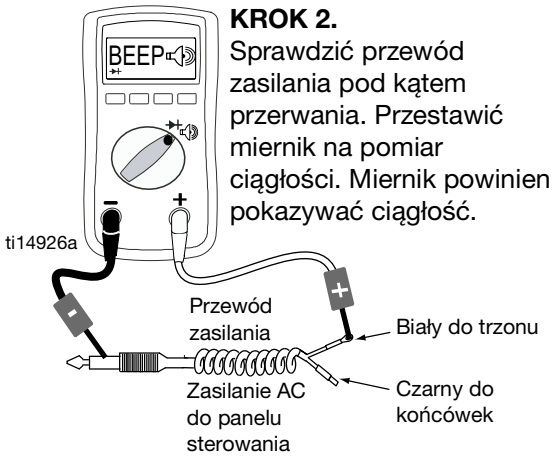
Procedura rozwiązywania problemów (kroki, które należy wykonać, podano na następnej stronie):



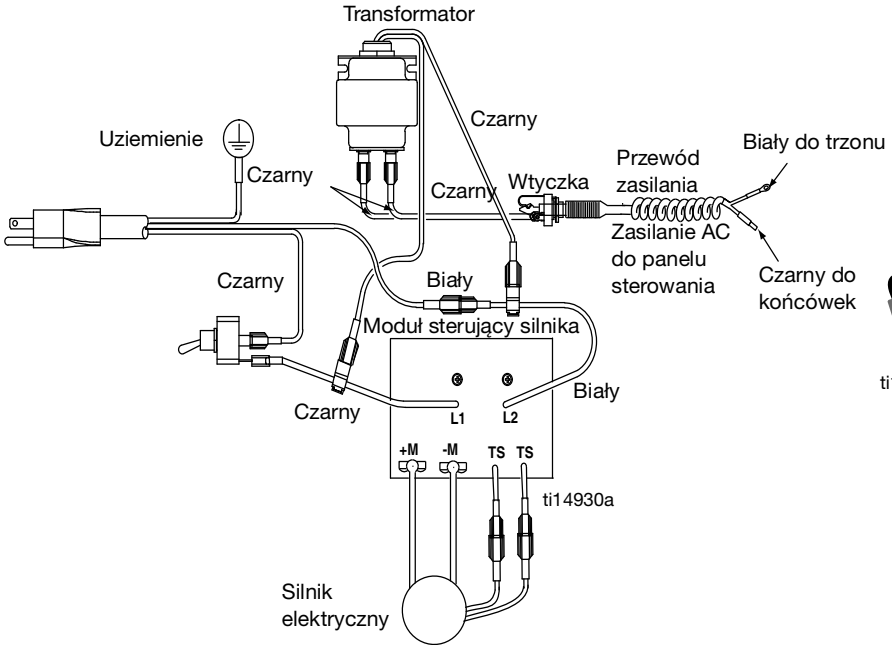
Silnik elektryczny modelu Convertible pracuje – brak zasilania modułu sterującego agregatu natryskowego (czynności)

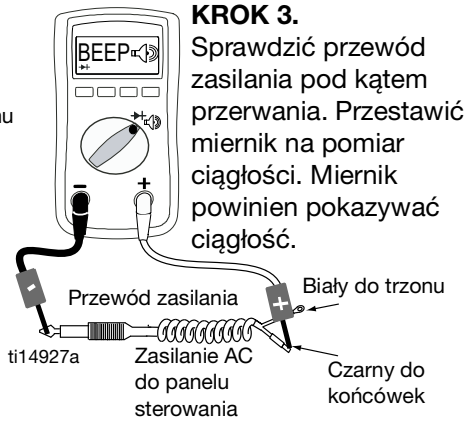


KROK 1.
Podłączyć przewód i przełączyć wyłącznik do pozycji ON (WŁ.). Podłączyć przewody do transformatora i przewodu zasilania. Ustawić miernik na pomiar napięcia prądu zmiennego.

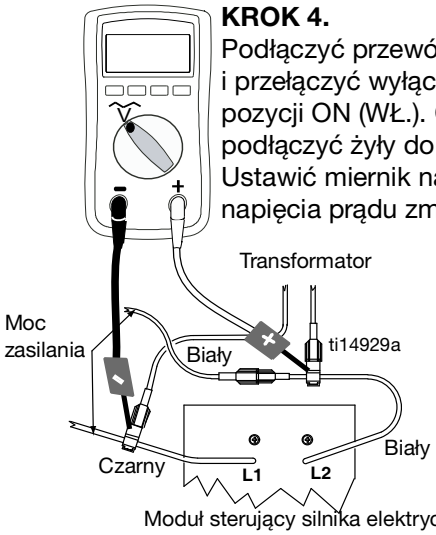


KROK 2.
Sprawdzić przewód zasilania pod kątem przerwania. Przestawić miernik na pomiar ciągłości. Miernik powinien pokazywać ciągłość.

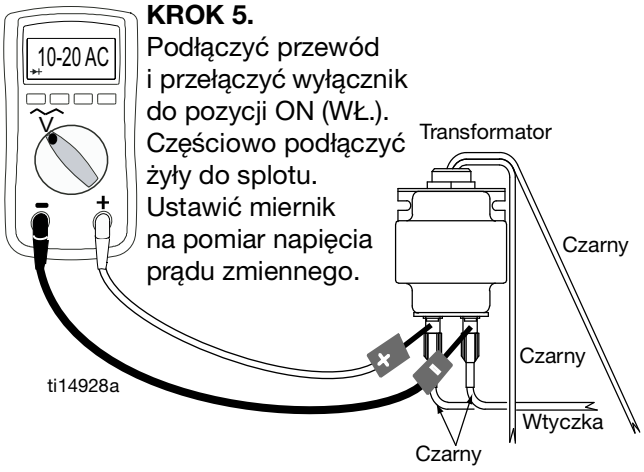




KROK 3.
Sprawdzić przewód zasilania pod kątem przerwania. Przestawić miernik na pomiar ciągłości. Miernik powinien pokazywać ciągłość.



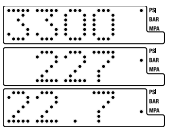
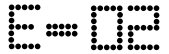
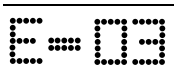
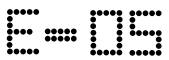
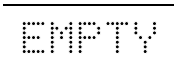
KROK 4.
Podłączyć przewód i przełączyć wyłącznik do pozycji ON (WŁ.). Częściowo podłączyć żyły do splotu. Ustawić miernik na pomiar napięcia prądu zmiennego.



KROK 5.
Podłączyć przewód i przełączyć wyłącznik do pozycji ON (WŁ.). Częściowo podłączyć żyły do splotu. Ustawić miernik na pomiar napięcia prądu zmiennego.

Komunikaty na wyświetlaczu LED

- Komunikaty na wyświetlaczu są dostępne tylko w wybranych modelach agregatów natryskowych.
- Łączna liczba mignięć wskaźnika LED oznacza kod błędu, tj. dwa mignięcia są równoznaczne kodowi E=02.

WYŚWIE-TLACZ*	PRACA AGREGATU NATRYSKOWEGO	WSKAZANIE	CZYNNOŚĆ
Brak wskazania	Agregat natryskowy może być pod ciśnieniem.	Brak zasilania lub niepodłączony wyświetlacz.	Sprawdzić źródło zasilania. Zmniejszyć ciśnienie przed naprawą lub demontażem. Sprawdzić, czy wyświetlacz jest podłączony.
····· ····· ····· ·····	Agregat natryskowy może być pod ciśnieniem.	Ciśnienie niższe niż 1,4 MPa (14 bar, 200 psi)	Zwiększyć ciśnienie o stosowną wartość.
	Agregat natryskowy jest pod ciśnieniem. Zasilanie jest włączone (ciśnienie jest zależne od rozmiaru dyszy i nastawy regulatora ciśnienia).	Normalne działanie.	Natryskiwanie.
	Urządzenie natryskowe wyłącza się. Silnik pracuje.	Przekroczona wartość graniczna ciśnienia.	1. Sprawdzić przewody cieczy pod kątem zatorów, np. zatkany filtr. 2. Otworzyć zawór zalewowy i nacisnąć spust pistoletu w przypadku procedury AutoClean. 3. Użyć węża do farb firmy Graco o śr. min. 0,635 cm (1/4 cala) i długości 15 m (50 stóp). Węże o mniejszej średnicy lub z metalowym oplotem mogą powodować skoki ciśnienia. 4. Wymienić przetwornik, jeżeli ścieżka płynu nie jest zatkana i używany jest odpowiedni wąż.
	Urządzenie natryskowe wyłącza się. Silnik pracuje.	Uszkodzony przetwornik ciśnienia, nieprawidłowe połączenie lub przerwany przewód.	1. Sprawdzić połączenie przetwornika. 2. Podłączyć i odłączyć wtyczkę przetwornika, aby zapewnić dobre przewodzenie z gniazdem płyty kontrolnej. 3. Otworzyć zawór zalewowy. Wymienić przetwornik agregatu natryskowego na sprawny i uruchomić urządzenie. Wymienić przetwornik, jeżeli urządzenie natryskowe działa, lub moduł sterujący, gdy urządzenie nie działa.
	Urządzenie natryskowe wyłącza się. Silnik pracuje.	Wysoki pobór prądu przez cewkę sprzęgła.	1. Sprawdzić przewody. 2. Pomiar: 1,2 + 0,2 Ω (GMAX II 3900); 1,7 + 0,2 Ω (GMAX II 5900/7900 i TexSpray 7900HD) na polu sprzęgła w temperaturze 21°C (70°F). 3. Wymienić zespół pola sprzęgła.
 (dioda LED stale świeci na zielono)	Urządzenie natryskowe wyłącza się. Silnik pracuje.	Utrata farby na odcinku do pompy lub znaczny spadek ciśnienia.	1. Sprawdzić, czy nie doszło do wyczerpania farby, zatkania filtra wlotowego, awarii pompy lub poważnego wycieku. 2. Zmniejszyć ciśnienie i przełączyć wyłącznik pompy do pozycji OFF (Wył.) i ON (Wł.), aby ponownie uruchomić pompę. 3. Układ WatchDog można wyłączyć, przełączając wyłącznik układu WatchDog w pozycję OFF (Wył.).
	Urządzenie natryskowe wyłącza się. Silnik pracuje.	Ciśnienie wyższe niż 14 MPa (138 bar, 2000 psi) w trybie zaplanowanego przepłukiwania.	1. Otworzyć zawór zalewowy i nacisnąć spust pistoletu. 2. Sprawdzić, czy żaden przedmiot nie blokuje przepływu lub filtr nie jest zatkany.

* Kody błędów są również wyświetlane na module sterującym za pomocą migającej czerwonej diody LED. Diody LED używa się jako alternatywy dla komunikatów na wyświetlaczu cyfrowym.

1. Wykręcić dwie śruby (71) i odchylić pokrywę (130).
2. Uruchomić silnik. Liczba mignięć oznacza kod błędu (E=0X).

Po usterce uruchomić ponownie urządzenie, postępując zgodnie z poniższymi krokami:

1. Naprawić usterkę.
2. Wyłączyć urządzenie natryskowe.
3. Włączyć urządzenie natryskowe.

Zespół wałka zębatego / twornik sprzęgła / zacisk

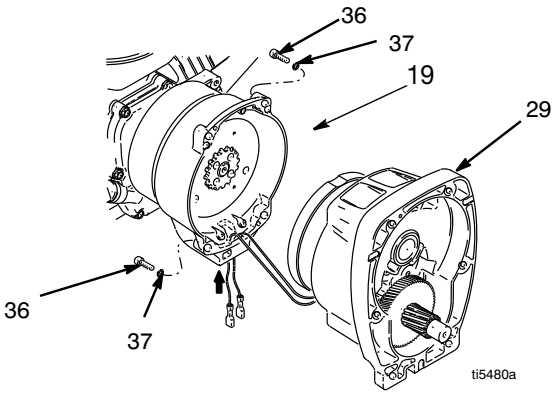
Przed dokonaniem tych czynności wykonać **Procedura usuwania ciśnienia**, strona 13.

Wymontowanie zespołu wałka zębatego/twornika sprzęgła

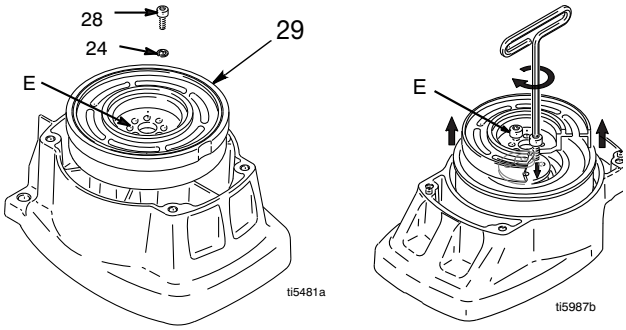
Zespół wałka zębatego

Jeśli zespół wałka zębatego (29) nie został zdjęty z osłony sprzęgła (19), należy wykonać kroki od 1 do 3. W przeciwnym wypadku zacząć od kroku 4.

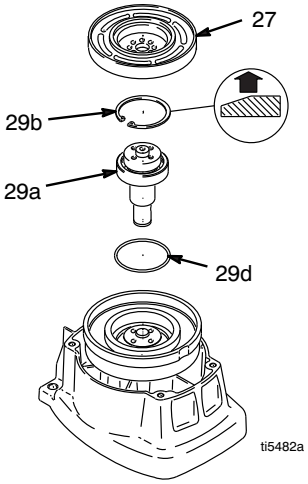
1. Zdemontować obudowę napędu.
2. Odłączyć złącza przewodów sprzęgła od wnętrza regulatora ciśnienia.
   a. Wykręcić dwie śruby (71) i zdjąć pokrywę (130a).
   b. Odłączyć przewody silnika od modułu i silnika.
   c. Zdjąć zabezpieczenia końcówek przewodów 130r i 123.
3. Wykręcić cztery śruby (36) i zdemontować zespół wałka zębatego (29).



4. Odłożyć zespół wałka zębatego (29) na stół warsztatowy wirnikiem do góry.
5. Wykręcić cztery śruby (28) i podkładki zabezpieczające (24). Włożyć dwie śruby w otwory gwintowane (E) w wirniku. Na zmianę dokręcać śruby, aż wirnik zostanie zluzowany.

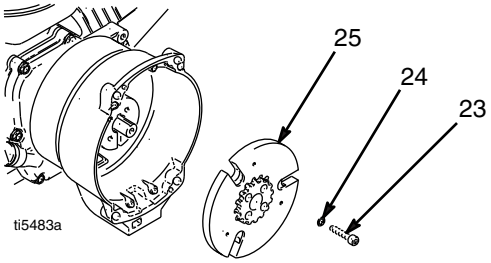


6. Zdjąć pierścień ustalający (29b).
7. Odwrócić zespół wałka zębatego i wyciągnąć wałek zębaty (29a), uderzając go pobijakiem z tworzywa sztucznego.



Twornik sprzęgła

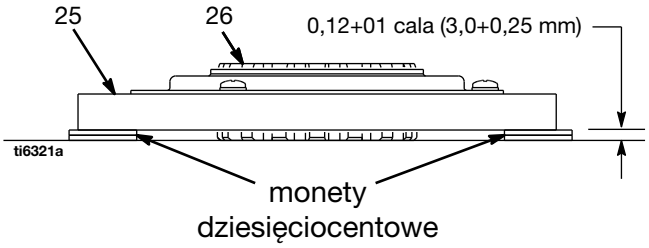
8. Włożyć klucz udarowy lub klin pomiędzy twornik (25) i osłonę sprzęgła, aby przytrzymać wał silnika podczas demontażu.
9. Wykręcić cztery śruby (23) i podkładki zabezpieczające (24).
10. Wyciągnąć twornik.



Montaż

Twornik sprzęgła

1. Na gładkiej, równej powierzchni położyć dwa stosy po dwie monety (wielkości dwugroszówki).
2. Położyć twornik (25) na dwóch stosach monet.
3. Docisnąć środek sprzęgła (26) do podłoża.



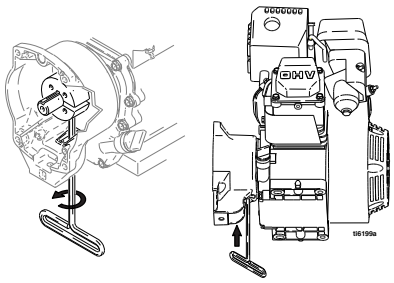
4. Zamontować twornik (25) na wale napędowym silnika.
5. Włożyć cztery śruby (23) z podkładkami zabezpieczającymi (24) i dokręcić je momentem 125 calofuntów.

Zespół wałka zębatego

1. Sprawdzić pierścień o-ring (29d) i wymienić, jeżeli jest uszkodzony lub go brakuje.
2. Dobić wałek zębaty (29a) pobijakiem z tworzywa sztucznego.
3. Włożyć pierścień ustalający (29b) stroną stożkową do góry.
4. Umieść zespół wałka zębatego na płaskiej powierzchni, wirnikiem do góry.
5. Nałożyć szczeliwo do gwintów na śruby. Włożyć cztery śruby (28) z podkładkami zabezpieczającymi (24). Dokręcać na zmianę momentem 14 N•m (125 cali-funtów), aż wirnik będzie unieruchomiony. Wirnik utrzymują w miejscu gwintowane otwory.
6. Zamontować zespół wałka zębatego (29) i zamocować czterema śrubami (36) z podkładkami (37).
7. Podłączyć złącza przewodów sprzęgła do wnętrza regulatora ciśnienia.

Demontaż zacisku

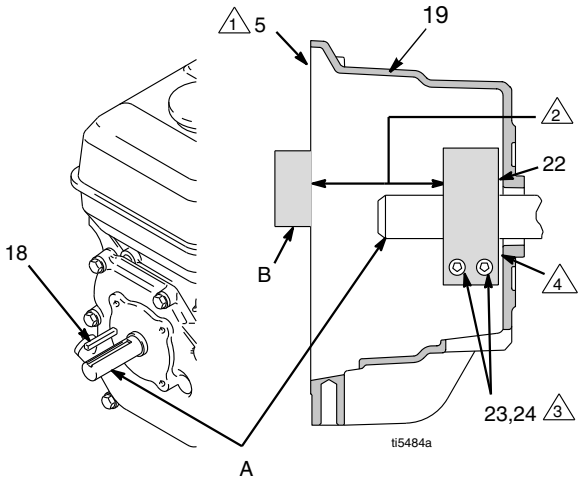
1. Zdemontować silnik.
2. Spuścić benzynę ze zbiornika zgodnie z podręcznikiem firmy Honda.
3. Przechylić silnik na bok tak, aby zbiornik był skierowany w dół i filtr powietrza do góry.
4. Poluzować dwie śruby (24) na zacisku (22).
5. Wsunąć wkrętak w szczelinę pod zaciskiem (22) i zdjąć zacisk.



Montaż zacisku

1. Włożyć wpust wału silnika (18).
2. Założyć zacisk (22) na wał silnika (A). Zachować wymiary podane w przypisie 2 poniżej. Skos powinien być skierowany w stronę silnika.
3. Sprawdzić wymiary: Położyć sztywny, prosty pręt stalowy (B) na powierzchnię czołową osłony sprzęgła (19). Przy pomocy dokładnego urządzenia pomiarowego zmierzyć odległość pomiędzy prętem i czołem zacisku. W razie potrzeby wyreguluj położenie zacisku. Dokręcić dwie śruby (24) momentem 14 ± 1,1 N•m (125 ±10 cali-funtów).

1. Powierzchnia czołowa obudowy sprzęgła
2. 1,550 ± 0,010 cala (39,37 ± 0,25 mm) – GMAX 3400 i 3900
   2,612 ± 0,010 cala (66,34 ± 0,25 mm) – GMAX 5900 i 7900
3. Dokręcić momentem 125 ± 0,10 calo-funtów (14 ±1,1 N•m)
4. Skos w tę stronę



Dane techniczne

Modele serii 3400		
	Jedn. amerykańskie	**Jednostki metryczne**
Silnik		
Silnik Honda GX120		
Urządzenie natryskowe		
Maksymalne ciśnienie robocze	3300 psi	22,8 MPa, 228 barów
Maksymalny rozmiar dyszy:	0,027	
Maks. wydajność	0,75 gal/min	2,84 l/min
Wlotowy filtr farby	siatkowy 12 (1523 mikrona) Sito ze stali nierdzewnej, wielorazowe	
Wylotowy filtr farby	siatkowy 60 (250 mikrona) Sito ze stali nierdzewnej, wielorazowe	
Wielkość otworu wlotowego pompy	1 1/4-12 UNF-2A	
Średnica wylotu medium	1/4 npsm z filtra płynu	
Wymiary		
Masa:	89 funty	40,5 kg
Wysokość (z wyciągniętym uchwytem):	40,8 cala	103,6 cm
Długość (z wyciągniętym uchwytem):	35,0 cali	88,9 cm
Szerokość:	22,3 cala	56,6 cm
Części zwilżane	ocynkowana i niklowana stal węglowa, PTFE, nylon, poliuretan, UHMW, fluoroelastomer, acetal, skóra, aluminium, węglik wolframu, stal nierdzewna, powłoka chromowa	
Poziom hałasu:		
Moc akustyczna	100 dBa, wg ISO 3744	
Ciśnienie akustyczne	86 dBa mierzone w odległości 3,1 stopy	86 dBa mierzone w odległości 1 metra

Modele serii 3900		
	Jedn. amerykańskie	**Jednostki metryczne**
Silnik		
Silnik Honda GX120		
Urządzenie natryskowe		
Maksymalne ciśnienie robocze	3300 psi	22,8 MPa, 228 barów
Maksymalny rozmiar dyszy:	1 pistolet z dyszą 0,036 cala	
	2 pistolety z dyszą 0,023 cala	
	3 pistolety z dyszą 0,018 cala	
Maks. wydajność	1,25 gal/min	4,73 l/min
Wlotowy filtr farby	siatkowy 8 (2589 mikrona) Sito ze stali nierdzewnej, wielorazowe	
Wylotowy filtr farby	siatkowy 60 (250 mikrona) Sito ze stali nierdzewnej, wielorazowe	
Wielkość otworu wlotowego pompy	1-5/16-12 UN-2A	
Średnica wylotu medium	1/4 npsm z filtra płynu	
Wymiary		
Masa:		
GMAX 3900 Standard	106 funtów	48,2 kg
GMAX 3900 Lo-Boy	123 funtów	55,9 kg
GMAX 3900 ProContractor	133 funtów	60,5 kg
Wysokość:		
GMAX 3900 Standard	40,8 cala	103,6 cm
GMAX 3900 Lo-Boy	26,4 cala	67,1 cm
GMAX 3900 ProContractor	38,3 cala	97,3 cm
Długość:		
GMAX 3900 Standard	38,3 cala	97,3 cm
GMAX 3900 Lo-Boy	46,9 cala	119,1 cm
GMAX 3900 ProContractor	32,3 cala	82,0 cm
Szerokość:		
GMAX 3900 Standard	22,3 cala	56,6 cm
GMAX 3900 Lo-Boy	24,4 cala	62,0 cm
GMAX 3900 ProContractor	22,3 cala	56,6 cm
Części zwilżane	ocynkowana i niklowana stal węglowa, PTFE, nylon, poliuretan, UHMW, fluoroelastomer, acetal, skóra, aluminium, węglik wolframu, stal nierdzewna, powłoka chromowa	
Poziom hałasu:		
Moc akustyczna	105 dBa, wg ISO 3744	
Ciśnienie akustyczne	96 dBa mierzone w odległości 3,1 stopy	96 dBa mierzone w odległości 1 metra

Modele serii 5900		
	Jedn. amerykańskie	**Jednostki metryczne**
Silnik		
Silnik Honda GX160		
Urządzenie natryskowe		
Maksymalne ciśnienie robocze	3300 psi	22,8 MPa, 228 barów
Maksymalny rozmiar dyszy:	1 pistolet z dyszą 0,043 cala	
	2 pistolety z dyszą 0,029 cala	
	3 pistolety z dyszą 0,023 cala	
	4 pistolety z dyszą 0,019 cala	
Maks. wydajność	1,6 gal/min	6,06 l/min
Wlotowy filtr farby	siatkowy 8 (2589 mikrona) Sito ze stali nierdzewnej, wielorazowe	
Wylotowy filtr farby	siatkowy 60 (250 mikrona) Sito ze stali nierdzewnej, wielorazowe	
Wielkość otworu wlotowego pompy	1-5/16-12 UN-2A	
Średnica wylotu medium	1/4 npsm z filtra płynu	
Średnica wylotu płynu (5900 IronMan i 5900HD)	3/8 npsm z filtra płynu	
Wymiary		
Masa:		
GMAX 5900 Standard	138 funtów	62,7 kg
GMAX 5900 Lo-Boy	144 funtów	65,5 kg
GMAX 5900 ProContractor	160 funtów	72,7 kg
GMAX 5900 Convertible, Standard	167 funtów	75,9 kg
GMAX 5900 IronMan	147 funtów	67,1 kg
TexSpray 5900HD ProContractor	164 funtów	74,5 kg
TexSpray 5900HD Standard	142 funtów	64,5 kg
Wysokość:		
GMAX 5900 Standard	40,5 cala	102,9 cm
GMAX 5900 Lo-Boy	27,2 cala	69,1 cm
GMAX 5900 ProContractor	38,0 cali	96,5 cm
GMAX 5900 Convertible, Standard	43,8 cala	111,3 cm
GMAX 5900 IronMan	40,5 cala	102,9 cm
TexSpray 5900HD ProContractor	38,0 cali	98,6 cm
TexSpray 5900HD Standard	40,5 cala	102,9 cm
Długość:		
GMAX 5900 Standard	37,7 cala	95,8 cm
GMAX 5900 Lo-Boy	46,9 cala	119,1 cm
GMAX 5900 ProContractor	32,7 cala	83,1 cm
GMAX 5900 Convertible, Standard	33,0 cala	83,8 cm
GMAX 5900 IronMan	37,7 cala	95,8 cm
TexSpray 5900HD ProContractor	32,7 cala	83,1 cm
TexSpray 5900HD Standard	37,7 cala	95,8 cm
Szerokość:	24,4 cala	62,0 cm
Części zwilżane	ocynkowana i niklowana stal węglowa, PTFE, nylon, poliuretan, UHMW, fluoroelastomer, acetal, skóra, aluminium, węglik wolframu, stal nierdzewna, powłoka chromowa	
Poziom hałasu:		
Moc akustyczna	105 dBa, wg ISO 3744	
Ciśnienie akustyczne	96 dBa mierzone w odległości 3,1 stopy	96 dBa mierzone w odległości 1 metra

Modele serii 7900

	Jedn. amerykańskie	Jednostki metryczne
Silnik		
Silnik Honda GX200		
Urządzenie natryskowe		
Maksymalne ciśnienie robocze	3300 psi	22,8 MPa, 228 barów
Maksymalny rozmiar dyszy:	1 pistolet z dyszą 0,048 cala	
	2 pistolety z dyszą 0,035 cala	
	3 pistolety z dyszą 0,027 cala	
	4 pistolety z dyszą 0,023 cala	
Maks. wydajność	2,2 gal/min	8,33 l/min
Wlotowy filtr farby	siatkowy 8 (2589 mikrona) Sito ze stali nierdzewnej, wielorazowe	
Wylotowy filtr farby	siatkowy 60 (250 mikrona) Sito ze stali nierdzewnej, wielorazowe	
Wielkość otworu wlotowego pompy	1-5/16-12 UN-2A	
Średnica wylotu medium	3/8 npsm z filtra płynu	
Wymiary		
Masa:		
GMAX 7900 Standard	148 funtów	67,3 kg
GMAX 7900 Lo-Boy	154 funtów	70.0 kg
GMAX 7900 ProContractor	167 funtów	75,9 kg
GMAX 7900 IronMan	157 funtów	71,2 kg
TexSpray 7900HD Pro	182 funtów	82,7 kg
TexSpray 7900HD Standard	153 funtów	69,5 kg
TexSpray 7900HD IronMan	162 funtów	73,5 kg
Wysokość:		
GMAX 7900 Standard	40,5 cala	102,9 cm
GMAX 7900 Lo-Boy	27,2 cala	69,1 cm
GMAX 7900 ProContractor	38,0 cali	96,5 cm
GMAX 7900 IronMan	40,5 cala	102,9 cm
TexSpray 7900HD Pro	38,0 cali	96,5 cm
TexSpray 7900HD Standard	40,5 cala	102,9 cm
TexSpray 7900HD IronMan	40,5 cala	102,9 cm
Długość:		
GMAX 7900 Standard	38,1 cala	96,8 cm
GMAX 7900 Lo-Boy	46,9 cala	119,1 cm
GMAX 7900 ProContractor	33,3 cala	84,6 cm
GMAX 7900 IronMan	38,1 cala	96,8 cm
TexSpray 7900HD Pro	33,3 cala	84,6 cm
TexSpray 7900HD Standard	38,1 cala	96,8 cm
TexSpray 7900HD IronMan	38,1 cala	96,8 cm
Szerokość:	24,4 cala	62,0 cm
Części zwilżane	ocynkowana i niklowana stal węglowa, PTFE, nylon, poliuretan, UHMW, fluoroelastomer, acetal, skóra, aluminium, węglik wolframu, stal nierdzewna, powłoka chromowa	
Poziom hałasu:		
Moc akustyczna	105 dBa, wg ISO 3744	
Ciśnienie akustyczne	96 dBa mierzone w odległości 3,1 stopy	96 dBa mierzone w odległości 1 metra

Modele 3900 (tylko 2012213, 2012514, 2012515)		
	Jedn. amerykańskie	**Jednostki metryczne**
Silnik		
Silnik Honda GX160		
Urządzenie natryskowe		
Maksymalne ciśnienie robocze	3300 psi	22,8 MPa, 228 barów
Maksymalny rozmiar dyszy:	1 pistolet z dyszą 0,036 cala	
	2 pistolety z dyszą 0,023 cala	
	3 pistolety z dyszą 0,018 cala	
Maks. wydajność	1,25 gal/min	4,73 l/min
Wlotowy filtr farby	siatkowy 8 (2589 mikrona) Sito ze stali nierdzewnej, wielorazowe	
Wylotowy filtr farby	siatkowy 60 (250 mikrona) Sito ze stali nierdzewnej, wielorazowe	
Wielkość otworu wlotowego pompy	1-5/16-12 UN-2A	
Średnica wylotu medium	1/4 npsm z filtra płynu	
Wymiary		
Masa:		
GMAX 3900 Standard	111 funtów	50,5 kg
GMAX 3900 ProContractor	138 funtów	62.8 kg
Wysokość:		
GMAX 3900 Standard	40,8 cala	103.6 cm
GMAX 3900 ProContractor	38,3 cala	97,3 cm
Długość:		
GMAX 3900 Standard	38,3 cala	97.3 cm
GMAX 3900 ProContractor	32,3 cala	82,0 cm
Szerokość:		
GMAX 3900 Standard	22,3 cala	56.6 cm
GMAX 3900 ProContractor	22,3 cala	56,6 cm
Części zwilżane	ocynkowana i niklowana stal węglowa, PTFE, nylon, poliuretan, UHMW, fluoroelastomer, acetal, skóra, aluminium, węglik wolframu, stal nierdzewna, powłoka chromowa	
Poziom hałasu:		
Moc akustyczna	105 dBa, wg ISO 3744	
Ciśnienie akustyczne	96 dBa mierzone w odległości 3,1 stopy	96 dBa mierzone w odległości 1 metra

California Proposition 65

MIESZKAŃCY KALIFORNII

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Powoduje raka oraz ma szkodliwy wpływ na rozrodczość – www.P65warnings.ca.gov.

Uwagi

Standardowa gwarancja firmy Graco

Firma Graco gwarantuje, że wszystkie urządzenia wymienione w tym dokumencie, wyprodukowane przez firmę Graco i opatrzone jej nazwą, w dniu ich sprzedaży pierwotnemu nabywcy były wolne od wad materiałowych i wykonawczych. O ile firma Graco nie wystawiła specjalnej, przedłużonej lub skróconej gwarancji, produkt jest objęty dwunastomiesięczną gwarancją na naprawę lub wymianę wszystkich uszkodzonych części urządzenia, które firma Graco uzna za wadliwe. Gwarancja zachowuje ważność wyłącznie w przypadku urządzeń montowanych, obsługiwanych i utrzymywanych zgodnie z zaleceniami pisemnymi firmy Graco.

Ani gwarancja ani odpowiedzialność firmy Graco nie obejmuje przypadków ogólnego zużycia urządzenia oraz wszelkich uszkodzeń, zniszczeń lub zużycia urządzenia powstałych w wyniku niewłaściwego montażu lub wykorzystania niezgodnego z przeznaczeniem, wytarcia elementów, korozji, niewłaściwej lub niefachowej konserwacji, zaniedbań, wypadku przy pracy, niedozwolonych manipulacji lub wymiany części na inne, nieoryginalne. Firma Graco nie ponosi także odpowiedzialności za niewłaściwe działanie urządzenia, jego zniszczenie lub zużycie spowodowane niekompatybilnością urządzenia firmy Graco z konstrukcjami, akcesoriami, sprzętem lub materiałami innych producentów, w tym niewłaściwą konstrukcją, instalacją, działaniem lub konserwacją tychże.

Warunkiem gwarancji jest zwrot na własny koszt reklamowanego urządzenia do autoryzowanego dystrybutora firmy Graco w celu weryfikacji reklamowanej wady. Jeśli reklamowana wada zostanie zatwierdzona, firma Graco naprawi lub wymieni bezpłatnie wszystkie wadliwe części. Wyposażenie zostanie zwrócone do pierwotnego nabywcy opłaconym transportem. Jeśli kontrola wyposażenia nie ujawni wady materiałowej lub wykonawczej, za naprawę naliczone zostaną uzasadnione opłaty, które mogą obejmować koszty części, robocizny i transportu.

NINIEJSZA GWARANCJA JEST GWARANCJĄ WYŁĄCZNĄ, A JEJ WARUNKI ZNOSZĄ POSTANOWIENIA WSZELKICH INNYCH GWARANCJI, ZWYKŁYCH LUB DOROZUMIANYCH, Z UWZGLĘDNIENIEM, MIĘDZY INNYMI, GWARANCJI HANDLOWEJ ORAZ GWARANCJI PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

Wszystkie zobowiązania firmy Graco i prawa gwarancyjne nabywcy podano powyżej. Nabywca potwierdza, że nie ma prawa do żadnych innych form zadośćuczynienia (między innymi odszkodowania za przypadkowe lub wynikowe utraty zysku bądź zarobku, uszkodzenia osób lub mienia albo inne szkody zawinione lub niezawinione). Wszelkie czynności związane z dochodzeniem praw w związku z naruszeniem gwarancji należy zgłaszać w ciągu dwóch (2) lat od daty sprzedaży.

FIRMA GRACO NIE UDZIELA ŻADNEJ GWARANCJI WYRAŹNEJ LUB DOROZUMIANEJ W ODNIESIENIU DO GWARANCJI PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ ORAZ PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU W PRZYPADKU AKCESORIÓW, SPRZĘTU, MATERIAŁÓW I ELEMENTÓW INNYCH PRODUCENTÓW SPRZEDAWANYCH PRZEZ FIRMĘ GRACO. Powyższe elementy innych producentów sprzedawane przez firmę Graco (takie jak silniki elektryczne, przełączniki, wąż itp.) objęte są gwarancją ich producentów, jeśli jest udzielana. Firma Graco zapewni nabywcy pomoc w dochodzeniu roszczeń w ramach tych gwarancji.

Firma Graco w żadnym wypadku nie ponosi odpowiedzialności za szkody pośrednie, przypadkowe, specjalne lub wynikowe wynikające z dostawy wyposażenia firmy Graco bądź dostarczenia, wykonania lub użycia jakichkolwiek produktów lub innych sprzedanych towarów na skutek naruszenia umowy, gwarancji, zaniedbania ze strony firmy Graco lub innego powodu.

Informacja o firmie Graco

Najnowsze informacje na temat produktów firmy Graco znajdują się na stronie www.graco.com.

Informacje dotyczące patentów są dostępne na stronie www.graco.com/patents.

W CELU ZŁOŻENIA ZAMÓWIENIA należy skontaktować się z dystrybutorem firmy Graco lub zadzwonić pod numer 1-800-690-2894, aby znaleźć najbliższego dystrybutora.

Wszystkie informacje przedstawione w niniejszym dokumencie w formie pisemnej i rysunkowej odpowiadają ostatnim danym produkcyjnym dostępnym w czasie publikacji. Firma Graco zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian bez uprzedniego powiadomienia.

Tłumaczenie instrukcji oryginalnych. This manual contains Polish. MM 3A6400
Siedziba główna firmy Graco: Minneapolis
Biura zagraniczne: Belgia, Chiny, Japonia, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA
Copyright 2018, Graco Inc. Wszystkie zakłady produkcyjne firmy Graco uzyskały certyfikat ISO 9001.

www.graco.com
Rewizja C, Październik 2025